

## LCD TV | PLAZMA TV HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### LCD TV-TÍPUSOK

PLAZMA TV-TÍPUSOK

37LF6\* 37LY9\* 50PF9\* 42LF6\* 42LY9\* 60PF9\*

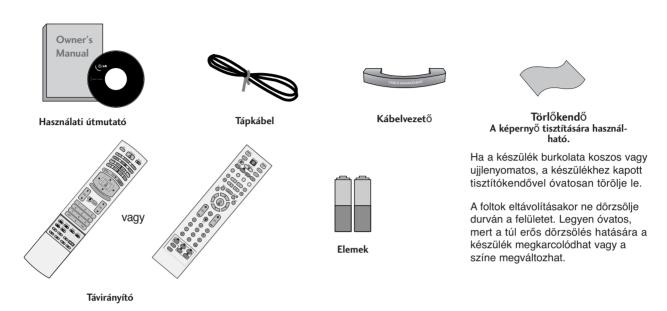
47LF6\* 47LY9\* 52LF6\* 52LY9\*

Kérjük, gondosan olvassa el az útmutatót a készülék üzembe helyezése előtt.

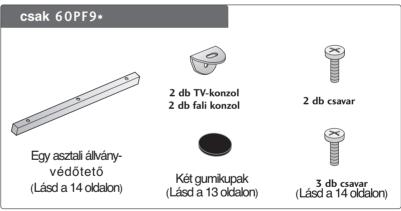
Az útmutatót ő rizze meg késő bbi használatra. Jegyezze fel a készülék típuskódját és gyári számát. Ezeket a hátsó burkolaton található címkén láthatja. Ezekre a kódokra szüksége lesz, ha akészülék javításra szorul.

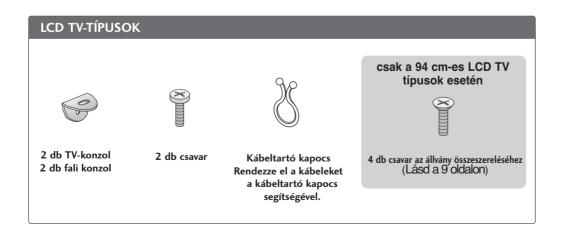
## **TARTOZÉKOK**

Ellenőrizze, hogy az alábbi tartozékokat tartalmazza-e a TV csomagja. Amennyiben bármelyik tartozék hiányzik a csomagból, vegye fel a kapcsolatot azzal a viszonteladóval, ahol a terméket vásárolta.









## **TARTALOM**

TARTOZÉKOK1	Finomhangolás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)49 Állomásnév hozzárendelése (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)49
ELŐKÉSZÜLETEK	Program szerkesztése (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)50 A programtáblázat behívása52 INPUT LABEL (BEMENET CÍMKÉJE)53
AZ ELŐLAPON TALÁLHATÓ KEZELŐSZERVEK4 A HÁTSÓ PANELLEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK7	SIMPLINK54
Az állvány felállítása9	KÉPVEZÉRLÉS
A TV-KÉSZÜLÉK FALRA SZERELÉSE	EPG (ELECTRONIC PROGRAMME GUIDE – ELEKTRONIKUS MŰSORFÜZET)  - Az műsorfüzet be-/kikapcsolása
- A képernyő beállítása számítógépes használatra28	<ul> <li>Gombfunkciók Timer List (Időzített események) módban58</li> <li>A KÉP MÉRETÉNEK (KÉPARÁNYÁNAK)</li> </ul>
TV-NÉZÉS / CSATORNÁK BEÁLLÍTÁSA	BEÁLLÍTÁSA59
A távirányító gombjainak funkciói32	ELŐRE MEGADOTT KÉPBEÁLLÍTÁSOK - Picture Mode (Képüzemmód) alapbeállítások61
A készülék be/kikapcsolása	- Automatikus színtónus-beállítás (Meleg/ Közepes/ Hideg)62 KÉZI KÉPBEÁLLÍTÁS
A képernyőn megjelenő menübeállítások kiválasztása és módosítása	- Picture Mode (Képüzemmód) – User (Egyéni) beállítás
DIAGNOSTICS (DIAGNOSZTIKA) (CSAK	KÉP ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA69
DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)45 CI [COMMON INTERFACE] (ÁLTALÁNOS ILLESZTŐFELÜLET) ADATAI(CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)46 Automatikus programhoállátás (ANALÓG LÜZEMMÓDBAN)	Képerny kímél70 LOW-POWER (ENERGIATAKARÉKOS) KÉPÜZEMMÓD71
Automatikus programbeállítás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)47 Kézi programbeállítás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)48	

HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA
AUTO VOLUME (AUTOMATIKUS HANGERŐ) BEÁLLÍTÁSA
IDŐ BEÁLLÍTÁSA
Óra beállítása
TARTALOMSZŰRÉS / KORLÁTOZÁSI SZINTEK
JELSZÓ MEGADÁSA ÉS A RENDSZER ZÁROLÁSA
Teletext
Be-/kikapcsolás       .88         SIMPLE Text       .88         TOP Text       .88         FASTEXT       .89         Speciális teletext-funkciók       .89

### DIGITÁLIS TELETEXT

TELETEXT A DIGITÁLIS SZOLGÁLTATÁSON BELÜL .90 TELETEXT A DIGITÁLIS SZOLGÁLTATÁSBAN . . 90

### FÜGGELÉK

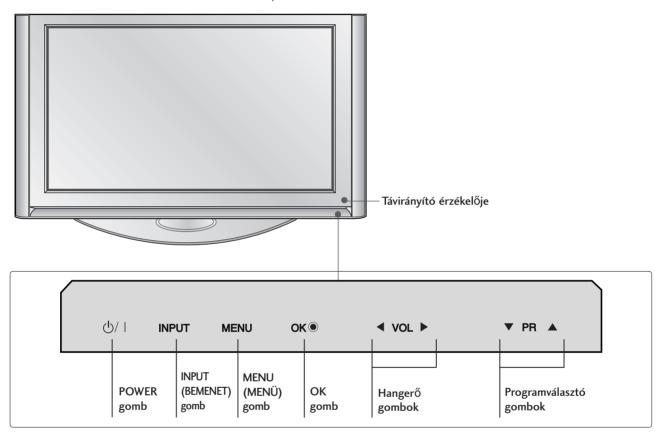
HIBAELHÁRÍTÁS	.91
Karbantartás	.93
A termék jellemzői	.94
A TÁVIRÁNYÍTÓ PROGRAMOZÁSA	.95
Távvezérlő infravörös kódja	100
Külső irányító/vezérlő egység beállítása	102

## **ELŐKÉSZÜLETEK**

## AZ ELŐLAPON TALÁLHATÓ KEZELŐSZERVEK

- Az ábrán a készülék előlapjának egyszerősített képe látható. Az Ön TV-készülékének előlapja némileg eltérhet az ábrán láthatótól.
- Ha a készüléken védőfólia található, akkor távolítsa el és polírozó kendővel törölje le a készüléket.

### PLAZMA TV-TÍPUSOK: 50PF9\*, 60PF9\*



## FORGÓÁLLVÁNY (csak 60PF9\*)

A TV felállítása után a készüléket jobbra-balra 20 fokkal el lehet fordítani.

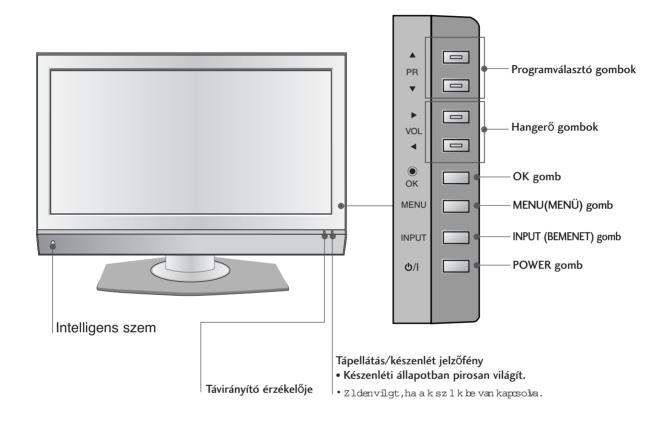


### MEGJEGYZES

A szög beállítása előtt el kell távolítani a kábelvezetőt és az állvány hátuljának közepén meg kell lazítani (balra forgatva) a tengelycsavart. A TV beállítása után a csavart ismét meg kell szorítani (jobbra forgatva).

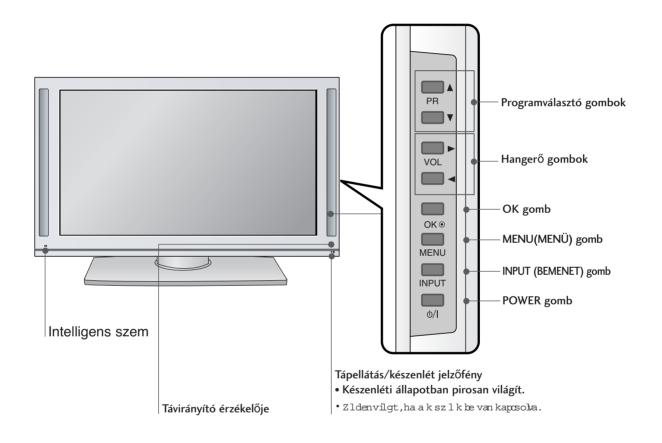


### LCD TV-TÍPUSOK: 37LF6\*, 42LF6\*, 47LF6\*, 52LF6\*



## **ELŐKÉSZÜLETEK**

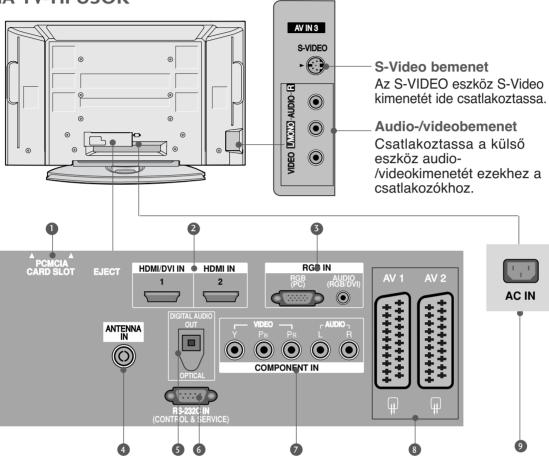
LCD TV-TÍPUSOK: 37LY9\*, 42LY9\*, 47LY9\*, 52LY9\*



## A HÁTSÓ PANELLEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

■ Az ábra leegyszerűsítve mutatja a hátlapot. Az Ön TV-készülékének előlapja némileg eltérhet az ábrán láthatótól.





- PCMCIA-kártyafoglalat (Personal Computer Memory Card International Association) (Ez a funkció nem minden országban áll rendelkezésre.)
- 2 HDMI bemenet

A HDMI IN bemenethez HDMI-jelforrást csatlakoztathat.

A HDMI/DVI csatlakozóhoz viszont a DVI–HDMIkábel segítségével DVI (VIDEO) jelforrást csatlakoztathat.

RGB/DVI-audiobemenet

Csatlakoztassa a számítógép vagy a DTV monitorkimenetét a megfelelő bemeneti csatlakozóhoz.

Antennabemenet

Csatlakoztassa az antennajelet ehhez a csatlakozóhoz.

**5** DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL

Különféle eszközök digitális audiocsatlakozóihoz. Megjegyzés: Készenléti üzemmódban ezek a csatlakozók nem működnek.

- 6 RS-232C BEMENETI CSATLAKOZÓ (VEZÉRLÉS/SZERVIZ) Csatlakoztassa a vezérlőeszközök soros portját az RS-232C csatlakozóhoz.
- Kompozit bemenet

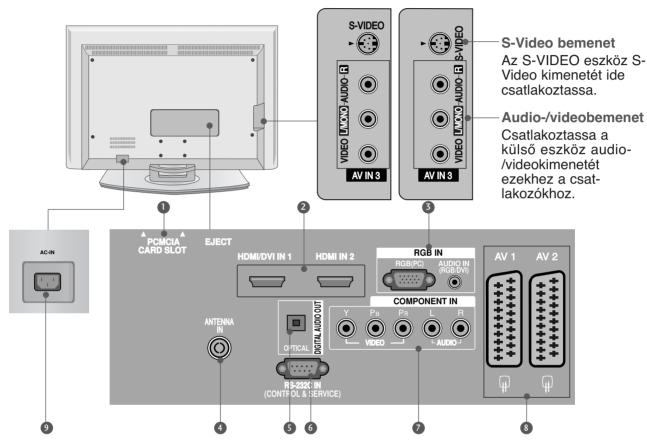
A kompozit video-/audiojellel rendelkező eszközöket ezekhez a csatlakozókhoz csatlakoztassa.

- Euro Scart csatlakozó (AV1/AV2) Csatlakoztassa a külső eszköz Scart bemenetét vagy kimenetét ezekhez a csatlakozókhoz.
- 9 Tápkábel csatlakozója

Ez a TV-készülék váltóáramú táplálás segítségével működtethető. A névleges feszültség "A termék jellemzői" című oldalon található. A készüléket ne próbálja egyenáramú táplálással működtetni.

## **ELŐKÉSZÜLETEK**

#### LCD TV-TÍPUSOK



- PCMCIA-kártyafoglalat (Personal Computer Memory Card International Association)
   (Ez a funkció nem minden országban áll rendelkezésre.)
- 2 HDMI bemenet

A HDMI IN bemenethez HDMI-jelforrást csatlakoztathat.

A HDMI/DVI csatlakozóhoz viszont a DVI–HDMIkábel segítségével DVI (VIDEO) jelforrást csatlakoztathat.

#### 3 RGB/DVI-audiobemenet

Csatlakoztassa a számítógép vagy a DTV monitorkimenetét a megfelelő bemeneti csatlakozóhoz.

#### 4 Antennabemenet

Csatlakoztassa az antennajelet ehhez a csatlakozóhoz.

#### DIGITAL AUDIO OUT OPTICAL

Különféle eszközök digitális audiocsatlakozóihoz. Megjegyzés: Készenléti üzemmódban ezek a csatlakozók nem működnek 6 RS-232C BEMENETI CSATLAKOZÓ (VEZÉRLÉS/SZERVIZ) Csatlakoztassa a vezérlőeszközök soros portját az RS-232C csatlakozóhoz.

#### Kompozit bemenet

A kompozit video-/audiojellel rendelkező eszközöket ezekhez a csatlakozókhoz csatlakoztassa.

Euro Scart csatlakozó (AV1/AV2)
Csatlakoztassa a külső eszköz Scart bemenetét vagy kimenetét ezekhez a csatlakozókhoz.

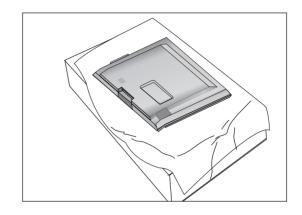
#### **9** Tápkábel csatlakozója

Ez a TV-készülék váltóáramú táplálás segítségével működtethető. A névleges feszültség "A termék jellemzői" című oldalon található. A készüléket ne próbálja egyenáramú táplálással működtetni.

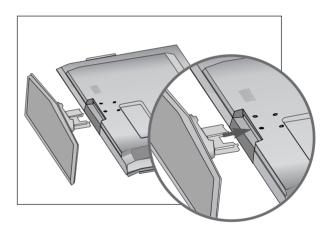
## AZ ÁLLVÁNY FELÁLLÍTÁSA

(csak a 94 cm-es LCD TV típusok esetén)

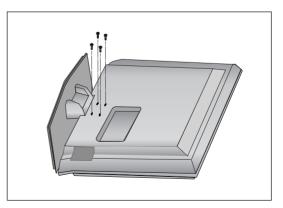
Óvatosan helyezze a készüléket a képernyővel lefelé egy puha felületre, amely megóvja a készüléket és a képernyőt a sérüléstő



2 Illessze az állványt a készülékre az ábrán látható módon.



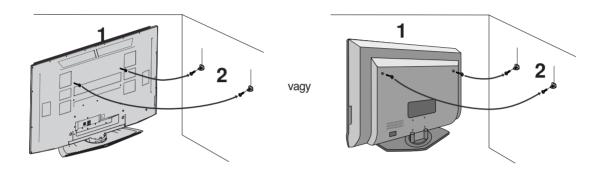
Csavarja be biztosan a négy csavart a készülék hátoldalán található lyukakba.



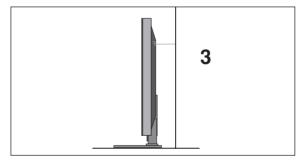
## **ELŐKÉSZÜLETEK**

### A TV-KÉSZÜLÉK FALRA SZERELÉSE

- A készüléket a falhoz közel állítsa fel, hogy fel ne boruljon, amikor hátrafelé nyomják.
- Az alábbi utasítások alapján a terméket biztonságosabb módon használhatja, mivel ha ilyen módon rögzíti a terméket a falhoz, akkor a termék nem borul fel, ha előre húzzák. Megakadályozza, hogy a termék előre zuhanjon, és személyi sérülést okozzon. Annak is elejét veszi, hogy a termék megsérüljön a leesés következtében. Ügyeljen arra, hogy gyerekek ne mászhassanak fel a termékre, és ne lóghassanak rajta.



- A szemes csavarok vagy a TV-konzolok és a csavarok segítségével rögzítse a terméket a falhoz az ábrán látható módon. (Ha a készülékben a csavarok a szemes csavarok helyén találhatók, a szemes csavarok behelyezése előtt tekerje ki a csavarokat.)
  - \* Helyezze be a szemes csavarokat vagy a TV-konzolokat és a csavarokat a felső csavarnyílásokba, majd szorosan húzza meg őket.
- Rögzítse a fali konzolokat a falra a csavarokkal (a csavarok nem tartozékai a készüléknek, külön kell őket megvásárolni). A falra szerelt konzolokat azonos magasságba szerelje fel.



Erős kötelet használjon a termék lekötésére (nem tartozéka a készüléknek, külön kell megvásárolni). Biztonságosabb, ha úgy rögzíti a kötelet, hogy az vízszintes legyen a fal és a termék között.

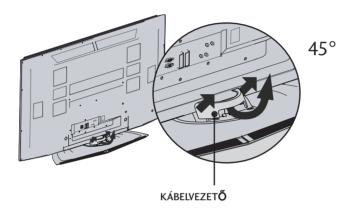
### MEGJEGYZES

- ► A termék áthelyezése előtt, először a köteleket oldja ki.
- ▶ A termékhez a méretéhez és súlyához elegendően nagy és szilárd tartót vagy szekrényt használjon.
- ► A termék biztonságos használatához győződjön meg arról, hogy a falra szerelt konzol magassága megegyezik a termékével.

## A KÁBELEK ELRENDEZÉSE A HÁTLAPON

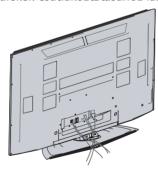
### PLAZMA TV-TÍPUSOK

Fogja meg a KÁBELVEZETŐT a kézével, majd az ábrán látható módon nyomja meg.

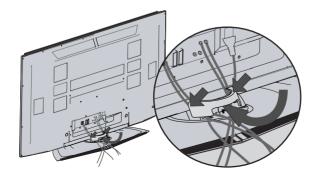


2 Csatlakoztassa a szükséges kábeleket.

További készülékek csatlakoztatásához lásd a Külső berendezés csatlakoztatása címő részt.



Helyezze fel ismét a KÁBELVEZETŐT az ábrán látható módon.

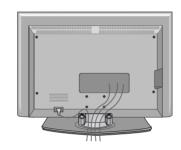


## **ELŐKÉSZÜLETEK**

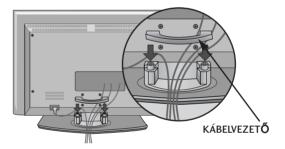
### **LCD TV-TÍPUSOK**

Csatlakoztassa a szükséges kábeleket.

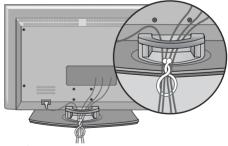
További készülékek csatlakoztatásához lásd a Külső berendezés csatlakoztatása címő részt.



Helyezze fel a KÁBELVEZETŐT az ábrán látható módon.

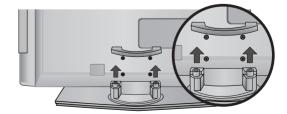


Fogja össze a kábeleket a mellékelt kábelkötözővel.



### A kábelvezető eltávolítása Magasság

Fogja meg a **KÁBELVEZETŐT** két kézzel, majd húzza felfelé.



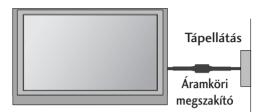
### MEGJEGYZES

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készüléket felemeléskor ne a KÁBELVEZETŐNÉL fogja meg.
- Ha a készülék leesik, az személyi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.

- A TV-készülék számos módon elhelyezhető, például falra, asztalra stb.
- A TV-készüléket vízszintes felszerelésre alkalmas.

#### **FÖLDELÉS**

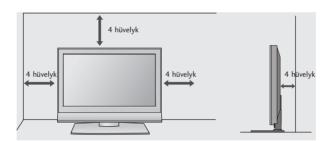
Az esetleges áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a földkábel csatlakoztatva van. Ha a földelés semmilyen módon nem lehetséges, szakképzett villanyszerelővel építtessen be külön megszakítót. Ne kísérelje meg a készülék földelését telefonkábelhez, villámhárítóhoz vagy gázcsőhöz való csatlakoztatással.



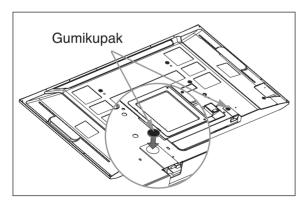
## A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE A TALPON

A megfelelő szellőzés érdekében a készülék minden oldalán hagyjon szabadon legalább 10 centiméternyi helyet.





## HA NEM HASZNÁLJA AZ ASZTALI ÁLLVÁNYT (csak 60PF9\*)



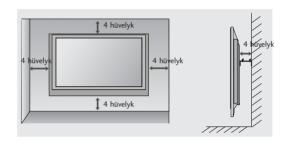
Ha nem használja az asztali állványt, akkor az ábrának megfelelően helyezze be a mellékelt, az állványcsatlakozót védő gumikupakokat.

## **ELŐKÉSZÜLETEK**

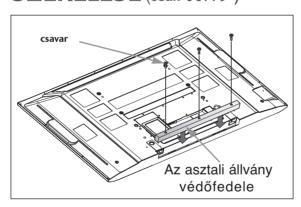
### FALRA SZERELÉS: VÍZSZINTES FELSZERELÉS

A megfelelő szellőzés érdekében a készülék minden oldalán hagyjon szabadon legalább 10 centiméternyi helyet. A felszereléssel kapcsolatos részletes információt az értékesítőtől kaphat, lásd a külön rendelhető dönthető fali tartókonzol fel- szerelési és beállítási útmutatóját.





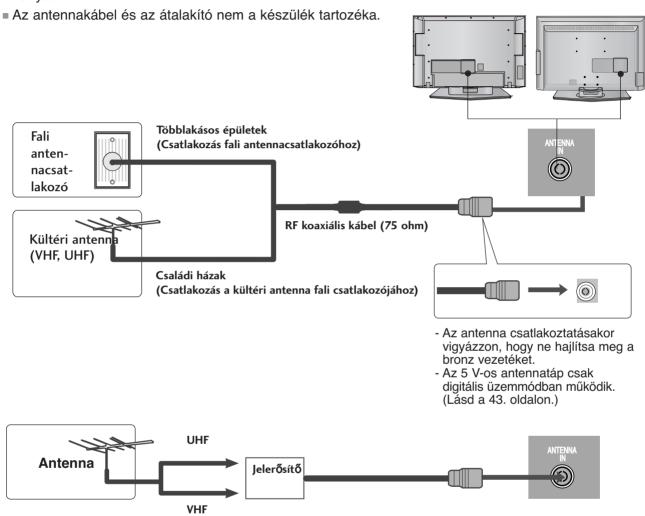
## AZ ASZTALI ÁLLVÁNY VÉDŒFEDELÉNEK FEL-SZERELÉSE (csak 60PF9\*)



A mellékelt csavarokkal az ábra szerint szerelje fel a védőfedelet, ami megakadályozza, hogy idegen tárgyak kerüljenek az állványba. A készülékek károsodásának elkerülése érdekében soha ne csatlakoztassa egyetlen berendezés tápkábelét sem addig, amíg nem végzett az összes készülék csatlakoztatásával.

### Antenna csatlakoztatása

Az optimális képminőség érdekében állítsa be az antenna irányát.



- Azokon a helyeken, ahol gyengébb a vétel, a jobb képminőség érdekében a jobb oldali ábrán látható módon csatlakoztasson jelerősítőt az antennához.
- Ha a jelet meg kívánja osztani két készülék között, a csatlakoztatáshoz használjon antenna-elosztót.

- A készülékek károsodásának elkerülése érdekében soha ne csatlakoztassa egyetlen berendezés tápkábelét sem addig, amíg nem végzett az összes készülék csatlakoztatásával.
- A KÜLSŐ BERENDEZÉSEK BEÁLLÍTÁSA fejezetnek ebben a részében főként az LCD TV-készülékek ábrái láthatók.

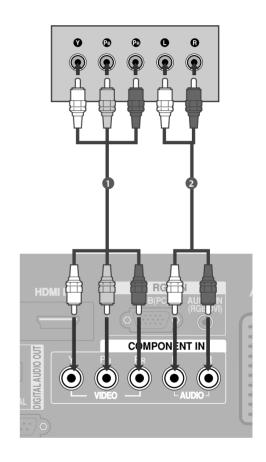
## A HD-VEVŐ BEÁLLÍTÁSA

Ez a TV-készülék külső, digitális set-top box egység nélkül képes a digitális antenna- és kábeles jelek vételére. Ha azonban mégis digitális set-top box egységet vagy más külső digitális eszközt használ a digitális jelek vételére, az alábbi ábra szerint járjon el.

### Kompozit kábellel csatlakoztatva

- Csatlakoztassa a DVD videokimeneteit (Y, PB, PR) a készülék **COMPONENT IN VIDEO** (Y, PB, PR) bemeneteihez.
- Csatlakoztassa a DVD audiokimeneteit a készülék COMPONENT IN AUDIO bemeneti csatlakozóihoz.
- Kapcsolja be a digitális set-top box egységet.

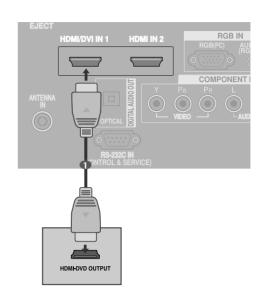
  (A pontos tudnivalókat a digitális set-top box kézikönyvében találhatja meg.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **COMPONENT** bemeneti jelforrást.



Jel	Component	HDMI1/2
480i/576i	lgen	Nem
480p/576p	lgen	lgen
720p/1080i	lgen	lgen
1080p	lgen (csak 60 Hz)	lgen (24Hz/50Hz/60Hz)

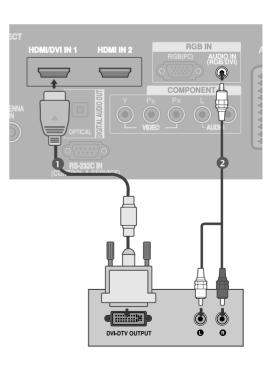
#### Csatlakoztatás HDMI-kábellel

- Csatlakoztassa a digitális set-top box HDMI kimenetét a készülék HDMI/DVI IN 1 vagy HDMI IN 2 csatlakozójához.
- Kapcsolja be a digitális set-top box egységet. (A pontos tudnivalókat a digitális set-top box kézikönyvében találhatja meg.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **HDMI1** vagy **HDMI2** bemeneti jelforrást.



#### HDMI - DVI kábellel csatlakoztatva

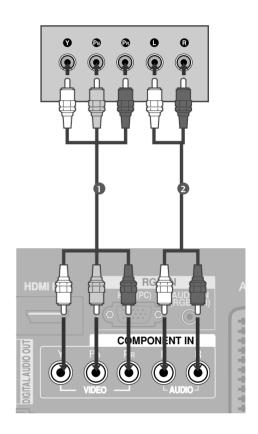
- Csatlakoztassa a digitális set-top box DVI kimenetét a készülék HDMI/DVI IN 1 csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a set-top box audió kimeneteit a készülék AUDIO IN (RGB/DVI) csatlakozójához.
- Kapcsolja be a digitális set-top box egységet. (A pontos tudnivalókat a digitális set-top box kézikönyvében találhatja meg.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **HDMI1** bemeneti jelforrást.



### DVD beállítása

### Kompozit kábellel csatlakoztatva

- Csatlakoztassa a DVD videokimeneteit (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) a készülék **COMPONENT IN VIDEO** (Y, P<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>) bemeneteihez.
- Csatlakoztassa a DVD audiokimeneteit a készülék COMPONENT IN AUDIO bemeneti csatlakozóihoz.
- Kapcsolja be a DVD-lejátszót, majd helyezzen be egy DVD-lemezt.
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **COMPONENT** bemeneti jelforrást.
- A DVD-lejátszó működéséről további tudnivalókat a lejátszó használati útmutatójában talál.



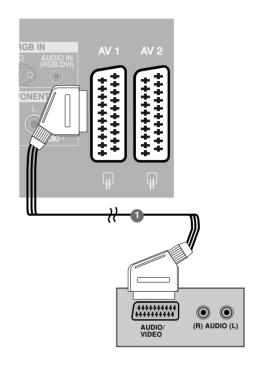
#### Kompozit bemeneti csatlakozók

A jobb képminőség érdekében az alábbi táblázatban látható módon csatlakoztassa a DVD-lejátszót a kompozit bemenetekhez.

Kompozit csatlakozók a TV-n	Υ	Рв	PR
Videokimeneti csatlakozók a DVD-lejátszón	Y Y Y	P <sub>B</sub> B-Y Cb Pb	P <sub>R</sub> R-Y Cr Pr

#### Scart-kábellel csatlakoztatva

- Csatlakoztassa a DVD Scart csatlakozóját a készülék **AV1** Scart csatlakozójához. Kérjük, használjon árnyékolt Scart-kábelt.
- Kapcsolja be a DVD-lejátszót, majd helyezzen be egy DVD-lemezt.
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **AV1** bemeneti jelforrást.
  - Ha a videomagnót az **AV2** Scart aljzathoz csatlakoztatta, válassza ki az **AV2** bemeneti jelforrást.
- A DVD-lejátszó működéséről további tudnivalókat a lejátszó használati útmutatójában talál.

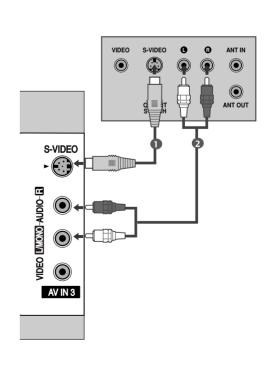


#### MEGJEGYZES

Euro scart kábel használata esetén árnyékolt Euro scart kábelt kell használnia.

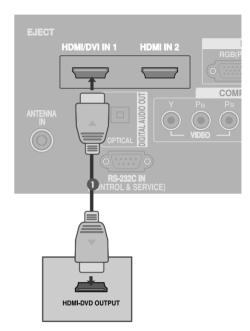
### Csatlakoztatás S-Video kábellel

- Csatlakoztassa a DVD S-VIDEO kimenetét a készülék **S-VIDEO** bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a DVD audiokimeneteit a készülék AUDIO bemeneti csatlakozóihoz.
- Kapcsolja be a DVD-lejátszót, majd helyezzen be egy DVD-lemezt.
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **AV3** bemeneti jelforrást.
- A DVD-lejátszó mőködéséről további tudnivalókat a lejátszó használati útmutatójában talál.



#### Csatlakoztatás HDMI-kábellel

- Csatlakoztassa a DVD HDMI-kimenetét a készülék HDMI/DVI IN 1 vagy HDMI IN 2 csatlakozójához.
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **HDMI1** vagy **HDMI2** bemeneti jelforrást.
- A DVD-lejátszó mőködéséről további tudnivalókat a lejátszó használati útmutatójában talál.

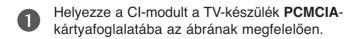


#### MEGJEGYZES

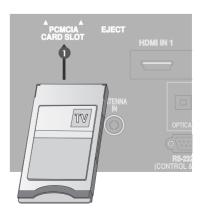
- ► A TV a HDMI-kábelen keresztül képes a kép- és hangjel egyidejő fogadására.
- ► Ha a DVD nem támogatja az automatikus HDMI-üzemmódot, be kell állítani a megfelelő kimeneti felbontást.

## A CI-MODUL BEHELYEZÉSE

 A zavart (fizetős) szolgáltatások megtekintése digitális TV üzemmódban.



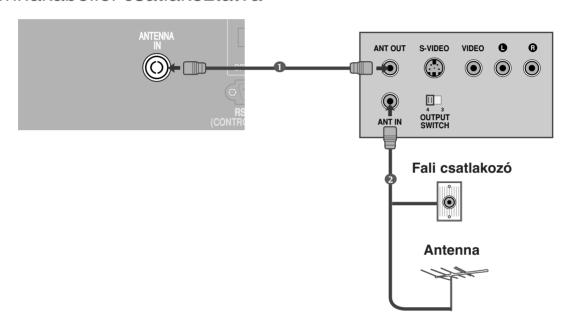
További információ a 46. oldalon található.



### Videomagnó beállítása

- A képzaj (interferencia) elkerülésének érdekében hagyjon megfelelő távolságot a videomagnó és a televízió között.
- Az állókép például videomagnóból származhat. A 4:3 arányú képformátum használata esetén előfordulhat, hogy az állókép később is látható marad a képernyő szélein.

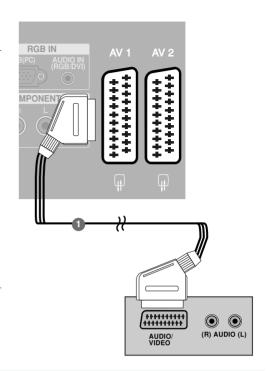
#### Antennakábellel csatlakoztatva



- Csatlakoztassa a videomagnó ANT OUT csatlakozóját a készülék ANTENNA IN bemenetéhez.
- 2 Csatlakoztassa az antennakábelt a videomagnó ANT IN csatlakozójához.
- 3 Nyomja meg a videomagnó PLAY (LEJÁTSZÁS) gombját, majd állítsa be a megfelelő csatornát a készüléken.

#### Scart-kábellel csatlakoztatva

- Csatlakoztassa a videomagnó Scart csatlakozóját a készülék AV1 Scart csatlakozójához.
- Helyezzen egy kazettát a videomagnóba, majd nyomja meg a videomagnó **PLAY** (LEJÁTSZÁS) gombját. (További tudnivalók a videomagnó használati útmutatójában találhatók.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **AV1** bemeneti jelforrást.
- Ha a videomagnót az AV2 Scart aljzathoz csatlakoztatta, válassza ki az AV2 bemeneti jelforrást.



#### MEGJEGYZES

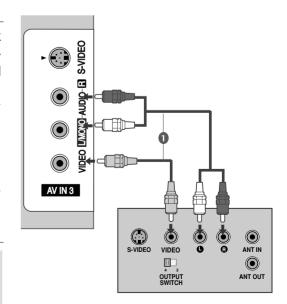
▶ Euro scart kábel használata esetén árnyékolt Euro scart kábelt kell használnia.

### RCA-kábellel csatlakoztatva

- Kösse össze a videomagnó és a TV-készülék AUDIO/VIDEO csatlakozóit a megfelelő kábellel. A csatlakozók színeinek egyezniük kell. (Videó = sárga, bal audió = fehér, jobb audió = vörös)
- Plelyezzen egy kazettát a videomagnóba, majd nyomja meg a videomagnó PLAY (LEJÁTSZÁS) gombját. (További tudnivalók a videomagnó használati útmutatójában találhatók.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **AV3** bemeneti jelforrást.

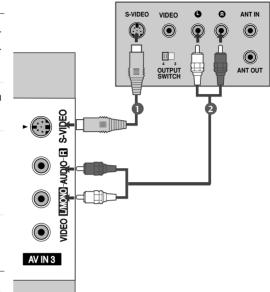
### MEGJEGYZES

Ha monó videomagnóval rendelkezik, csatlakoztassa a lejátszóból kiinduló hangkábelt a készülék AUDIO L/MONO csatlakozójához.



#### Csatlakoztatás S-Video kábellel

- Csatlakoztassa a videomagnó S-VIDEO kimenetét a készülék S-VIDEO bemenetéhez. A képminőség így jobb lesz, mint a hagyományos kompozit bemenet (RCA-kábel) használata esetén.
- Csatlakoztassa a videomagnó audiokimeneteit a készülék AUDIO bemeneti csatlakozóihoz.
- Helyezzen egy kazettát a videomagnóba, majd nyomja meg a videomagnó **PLAY** (LEJÁTSZÁS) gombját. (További tudnivalók a videomagnó használati útmutatójában találhatók.)
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **AV3** bemeneti jelforrást.



#### MEGJEGYZES

► Ha az S-VIDEO és a VIDEO csatlakozó egyidejőleg S-VHS videomagnóhoz csatlakozik, jel csak az S-VIDEO csatlakozó segítségével fogható.

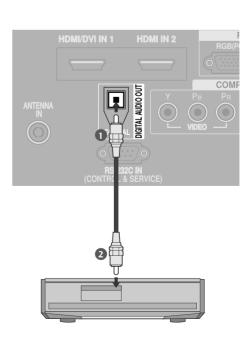
### A DIGITÁLIS AUDIOKIMENET BEÜZEMELÉSE

Továbbítsa a TV audiojeleit külső audioeszközhöz a digitális (optikai) audiokimeneti porton keresztül.

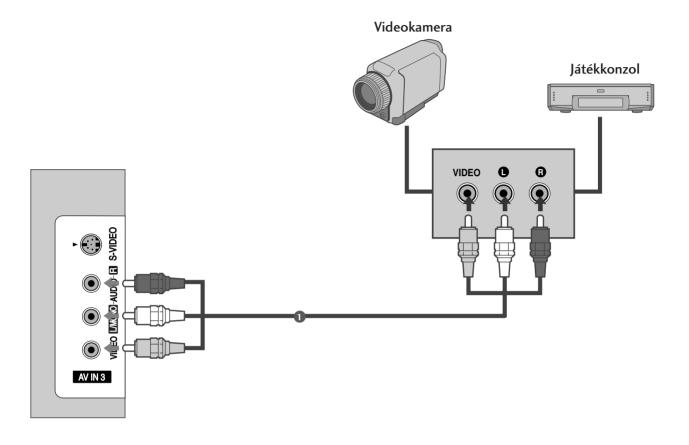
- Csatlakoztassa az optikai kábel egyik végét a TV digitális (optikai) audiokimeneti csatlakozójához.
- Csatlakoztassa az optikai kábel másik végét az audioeszköz digitális (optikai) audiobemenetére.
- Adja meg a "TV Speaker option Off" (TV hangszórói Ki) beállítást az AUDIO (HANG) menüben. (▶76. oldal) A használathoz olvassa el a külső audioeszköz működtetésének leírását.

#### **A FIGYELEM!**

Ne nézzen közvetlenül az optikai kimeneti csatlakozóba. A lézersugár látáskárosodást okozhat.



## EGYÉB A/V-FORRÁS BEÁLLÍTÁSA



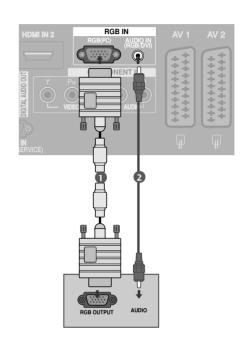
- Kösse össze a videomagnó és a TV-készülék **AUDIO /VIDEO** csatlakozóit a megfelelő kábellel. A csatlakozók színeinek egyezniük kell. (Videó = sárga, bal audió = fehér, jobb audió = vörös)
- A távirányító INPUT (BEMENET) gombjával válassza ki az AV3 bemeneti jelforrást.
- 3 Kapcsolja be a csatlakoztatott külső berendezést. További tudnivalókat a külső berendezés használati útmutatójában talál.

### Számítógép beállítása

Ez a TV-készülék Plug and Play lehetőséggel rendelkezik, ami azt jelenti, hogy a számítógép automatikusan beállítja magát a készülék beállításaihoz.

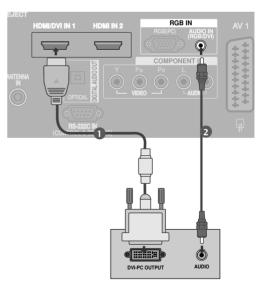
#### Csatlakoztatás 15 tős D-sub kábellel

- Csatlakoztassa a számítógép RGB-kimenetét a készülék **RGB (PC)** csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a számítógép audiokimeneteit a készülék AUDIO IN (RGB/DVI) csatlakozójához.
- Kapcsolja be a számítógépet és a készüléket.
- A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **RGB** bemeneti jelforrást.



### HDMI - DVI kábellel csatlakoztatva

- Csatlakoztassa a számítógép DVI-kimenetét a készülék **HDMI/DVI IN 1** csatlakozójához.
- Csatlakoztassa a számítógép audiokimeneteit a készülék AUDIO IN (RGB/DVI) csatlakozójához.
- Kapcsolja be a számítógépet és a készüléket.
- 4 A távirányító **INPUT** (BEMENET) gombjával válassza ki az **HDMI1** bemeneti jelforrást.



### MEGJEGYZES

- ► Ha a számítógép rendelkezik DVI-kimenettel, és nem rendelkezik HDMI-kimenettel, az audiocsatlakozást külön kell megoldani.
- ► Ha a számítógép nem támogatja az automatikus DVI üzemmódot, be kell állítani a megfelelő kimeneti felbontást.

### MEGJEGYZES

- Ha igazán élénk képet és hangot szeretne, csatlakoztasson számítógépet a készülékhez.
- Kerülje az állóképek hosszabb időn keresztüli megjelenítését a készülék képernyőn. Előfordulhat, hogy a hosszabb időn keresztül megjelenített kép tartós nyomot hagy a képernyőn, ezért ha lehetséges, használjon képernyőkímélőt.
- Csatlakoztassa a számítógépet a készülék RGB (PC) vagy HDMI IN (vagy HDMI/DVI IN) bemenetéhez, majd a megfelelő módon módosítsa a számítógép kimeneti felbontását.
- ▶ Elképzelhető, hogy PC módban némely felbontás, függőleges minta, kontraszt- vagy fényerő-beállítás esetén képzaj jelentkezik. Ha ez előfordulna, állítson be a számítógépen másik felbontást, módosítsa a frissítési frekvencia értékét, vagy a menü segítségével változtassa meg a fényerő és a kontraszt beállítását, amíg a kép tiszta nem lesz. Ha a számítógép videokártyájának frissítési frekvenciája nem módosítható, cserélje ki a számítógép videokártyáját, vagy kérjen segítséget a videokártya gyártójától.
- ► A vízszintes és a függőleges frekvencia bemeneti szinkronizálása külön történik.
- ▶PC-üzemmód esetén az 1920x1080, 60 felbontást javasoljuk, ez nyújtja a legjobb képminŒséget.
- ►PLAZMA TV-TÍPUSOK, a legjobb képminőség érdekében javasolt a számítógép képfelbontását 1024 x 768, 60Hz-ra állítani.
- ► Csatlakoztassa a számítógép monitorkimenetének jelkábelét a készülék RGB (PC) csatlakozójához, vagy a számítógép HDMI-kimenetének jelkábelét csatlakoztassa a készülék HDMI IN (vagy HDMI/DVI IN)

- bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a számítógép audiokábelét a készülék Audio bemeneti csatlakozójához. (A készüléknek az audiokábelek nem tartozékai.)
- ► Hangkártya használata esetén tetszés szerint adja meg a számítógép hangbeállításait.
- ► Ez a készülék a VESA Plug and Play szabvány szerint készült. A készülék a DDC protokoll használatával EDID adatokat küld a személyi számítógép felé. A készülék használata esetén a személyi számítógép automatikusan végrehajtja a beállításokat.
- ► A DDC protokoll a gyári alapbeállítás az RGB (analóg RGB) és a HDMI (digitális RGB) üzemmódhoz.
- Szükség esetén módosítsa a Plug and Play működési beállításait.
- ► Ha a számítógép videokártyája nem képes egyidejűleg analóg és digitális RGB-jelet is adni, a számítógép képének a készüléken történő megjelenítéséhez vagy csak az RGB, vagy csak a HDMI IN (vagy HDMI/DVI IN) csatlakozót csatlakoztassa.
- ► Ha a számítógép videokártyája képes egyidejűleg analóg és digitális RGB-jelet is adni, a készüléket állítsa RGB vagy HDMI üzemmódba (a másik üzemmód beállítását a készülék automatikusan Plug and Play értékre változtatja).
- A videokártyától függően előfordulhat, hogy a DOS üzemmód nem működik HDMI-DVI kábel használata esetén.
- ► Ha túl hosszú RGB-PC kábelt használ, előfordulhat, hogy zajos lesz a kép. 5 méternél rövidebb kábel használata ajánlott. Ez biztosítja a legjobb képminőséget.

### Választható képernyő-felbontás

RGB[PC] / HDMI[PC] módban

HDMI[DTV] módban

Felbontás	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függ 'leges frekvencia (Hz)
720x400	31,468	70,08
640x480	31,469	59,94
0407400	37,500	75,00
800x600	37,879	60,31
000000	46,875	75,00
832x624	49,725	74,55
	48,363	60,00
1024x768	56,476	70,00
	60,023	75,03
1280x768	47,693	59,99
1360x768	47,649	59,94
1366x768	47,649	59,94
1280x1024	63,595	60,00
1400x1050	65,160	60,00
1600x1200	74,077	60,00
1920x1080	66,647	59,99

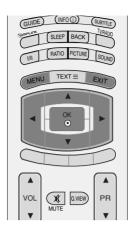
Felbontás	Vízszintes frekvencia (kHz)	Függ 'leges frekvencia (Hz)
640x480	31,469	59,94
	31,469	60,00
720x480	31,47	59,94
	31,50	60,00
720x576	31,25	50,00
	37,50	50,00
1280x720	44,96	59,94
	45,00	60,00
	33,72	59,94
1920x1080i	33,75	60,00
	28,125	50,00
1920x1080p	27,00	24,00
	56,25	50,00
	67,433	59,94
	67,500	60,00

: Csak HDMI [PC] üzemmódban.

### A képernyő beállítása számítógépes használatra

### Automatikus beállítás (csak RGB [PC] módban)

Automatikusan beállítja a kép helyét, és minimalizálja a remegést. Ha a beállítások elvégzése után a képminőség még mindig nem megfelelő, nem a TV-készülék hibás, hanem további beállításokra van szükség.





#### Auto konfigurálás

A kép helyzete, az órajel és a fázis automatikus beállítására szolgál. A megjelenített kép néhány másodpercre instabillá válik automatikus konfigurálás közben.

- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KÉPERNYŐ** menüt.
- Az **Auto konfigurálás** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot az automatikus beállítás elindításához.
  - Az automatikus beállítás befejezése után a képernyőn megjelenik az OK felirat.
  - Ha a kép helyzete még mindig nem megfelelő, próbálkozzon ismét az automatikus beállítással.
  - Ha a kép RGB (PC) módban az automatikus beállítás után még további módosításra szorul, a Kézi konfigurálás funkcióval is szabályozhatja a képet.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.









### A képernyő fázis-, órajel- és helyzetbeállításainak módosítása

Ha a kész még mindig nem elég tiszta az automatikus igazítás után, főleg, ha a karakterek remegnek, állítsa be a képfázist kézzel.

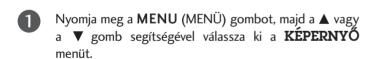
Az 1:1 Pixel üzemmódban a funkció nem használható.

A képméret kijavításához adja meg a Órαjel beállítást.

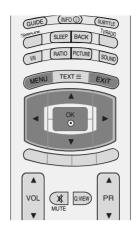
Ez a funkció a következő üzemmódokban használható: RGB[PC].

Órajel A képernyő hátterében látható függőleges sávok vagy csíkok eltüntetésére szolgál. Az érték módosításakor a kép vízszintes mérete is módosul.

Képfázis A funkció segítségével eltávolítható a képen esetleg megjelenő vízszintes zaj, és tisztábbá, élesebbé tehető a karakterek megjelenítése.



- Az **Kézi konfigurálás** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A Képfázis, Orajel, Függ. poz. vagy a Vízsz. poz. lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- a megfelelő beállításokat.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









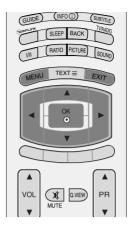




### A széles XGA képmód kiválasztása

Megfelelő kép megjelenítéséhez az RGB mód felbontása a XGA módnak legyen megfelelő.

Ez a funkció a következő üzemmódokban használható: RGB[PC] mód.

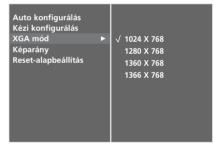




- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KÉPERNYŐ** menüt.
- A XGA mód kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot, és a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a megfelelő XGA felbontást.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.











### Inicializálás (Gyári beállítások visszaállítása)

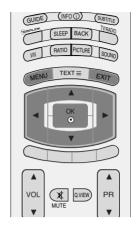
Ez a funkció az aktuális üzemmódban érhető el a megváltoztatott értékek alaphelyzetbe állításához.

LCD TV típusok esetében nem használható az Képernyő kímélő (Képbeégés minimalizálása) és a Low power (Energiatakarékos üzemmód).

- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **OPCIÓ** menüt.
- Az **Gyári üzemmód** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Az **Gyári beáll**. lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot.

Megjelenik az "A jelszó megadása után az összes felhasználói adat visszaáll a gyári értékekre." üzenet.

A számgombok segítségével adjon meg egy négyjegyű jelszót.







Nyelv(Language) Ország Rendszer zárolása Parental Control Bemenet címkéje Gyári beáll. SIMPLINK Gyári üzemmód Képernyő kímélő Energia Takarékos <u>Mód</u>





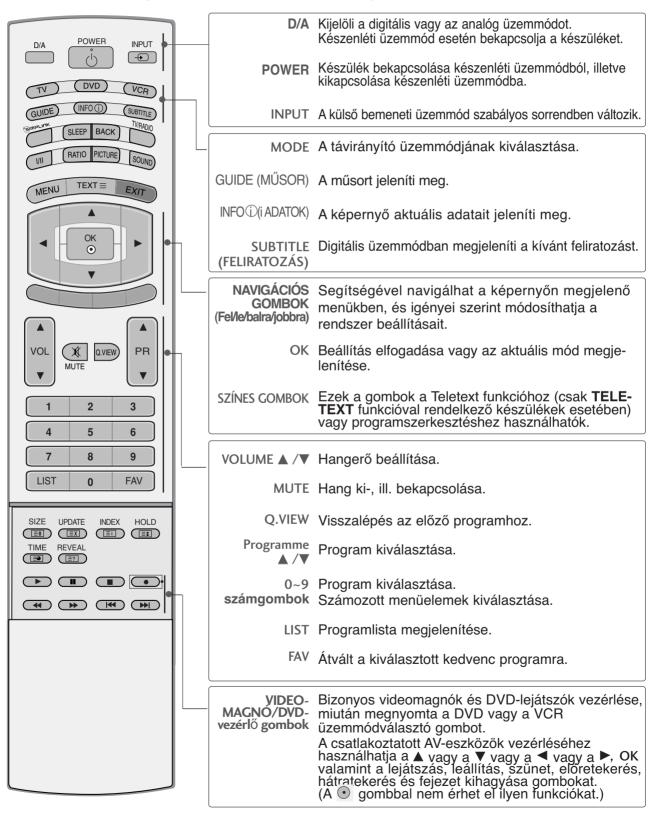


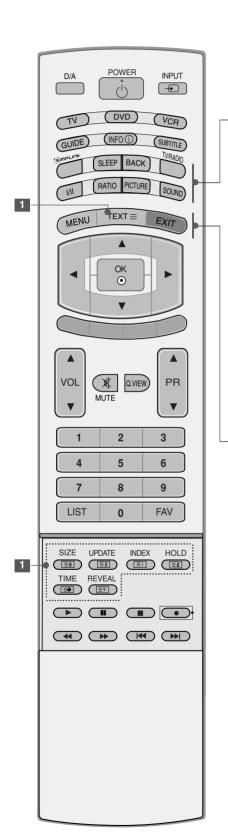


## TV-NÉZÉS / CSATORNÁK BEÁLLÍTÁSA

# A távirányító gombjainak funkciói (Csak 37/42/47/52LY9\*, 50/60PF9\*)

A távirányító használatakor a távirányítót a TV-n lévő érzékelő felé irányítsa. A távirányító használatakor a távirányítót a TV-n lévő érzékelő felé irányítsa.





A TV-hez csatlakoztatott AV-eszközök listájának megjelenítése. A gomb használatakor a képernyőn megjelenik a Simplink menü. (▶ 54. oldal)

SLEEP Az alvó üzemmód időzítőjének beállítása.

BACK (VISSZA) Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egy lépést visszalépjen valamelyik párbeszédes alkalmazásban, pl. a műsorfüzetben vagy más interaktív felhasználói funkcióban.

TV/RADIO Rádió- vagy TV-csatornát jelöl ki digitális üzemmódban.

I/II A hangkimenet bekapcsolasa.

RATIO(ARÁNY) A kedvenc képformátum kiválasztása.

KÉP A helyiségnek legjobban megfelelŒ gyári képbeállítás kiválasztása.

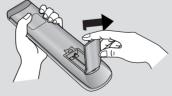
HANG A nézett misornak legmegfelelŒbb hangbeállítás kiválasztása.

MENU Menü kiválasztása.

TELETEXT Ezek a gombok a Teletext funkcióhoz használhatók. További tudnivalókat a 'Teletext' című részben olvashat.

EXIT Bármely menüpontban megnyomva elrejti az összes.

### Elemek behelyezése

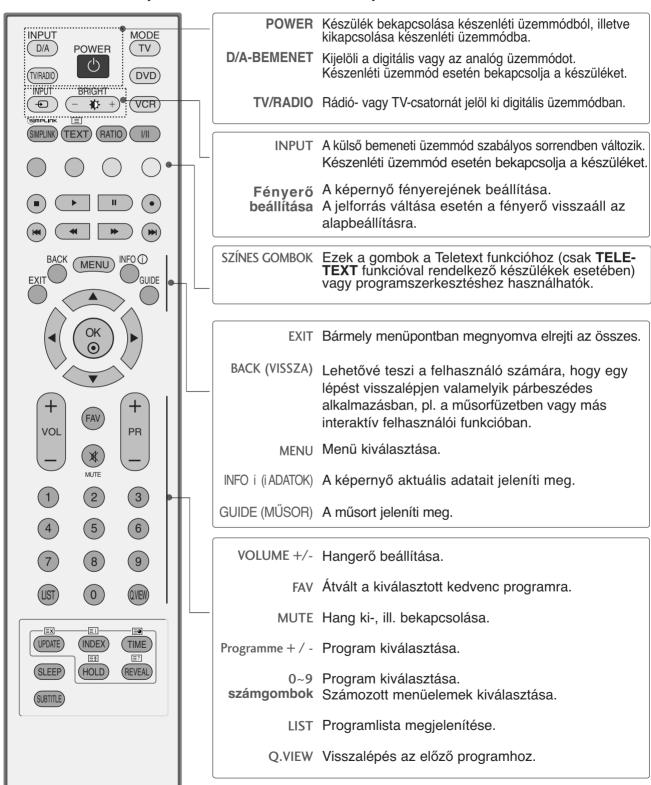


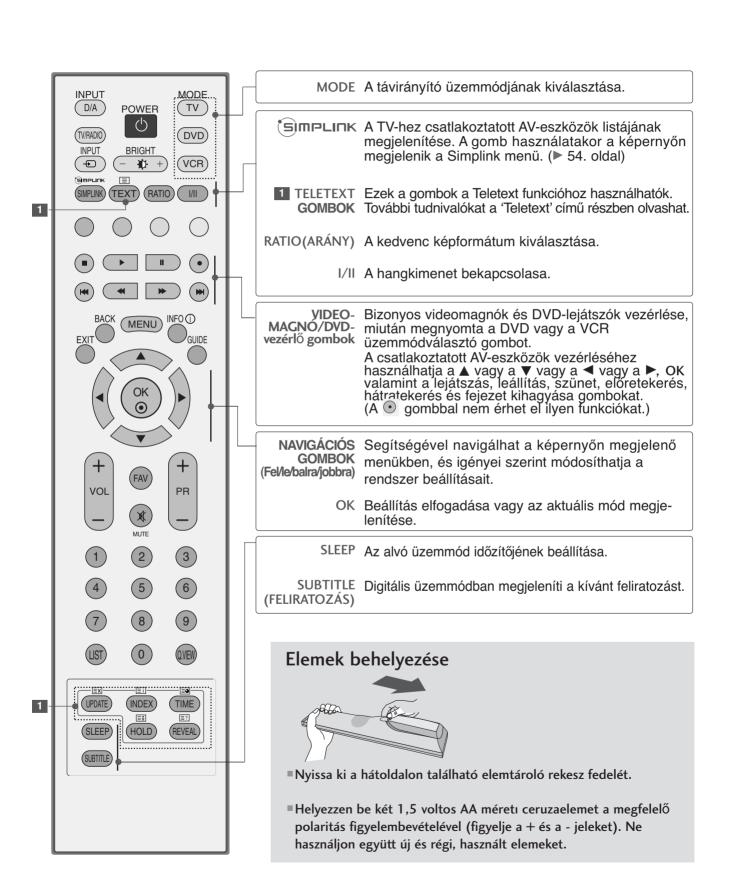
- Nyissa ki a hátoldalon található elemtároló rekesz fedelét.
- Helyezzen be két 1,5 voltos AA méreti ceruzaelemet a megfelelő polaritás figyelembevételével (figyelje a + és a jeleket). Ne használjon együtt új és régi, használt elemeket.

## TV-NÉZÉS / CSATORNÁK BEÁLLÍTÁSA

### A távirányító gombjainak funkciói (csak a 37/42/47/52LF6\*))

A távirányító használatakor a távirányítót a TV-n lévő érzékelő felé irányítsa. A távirányító használatakor a távirányítót a TV-n lévő érzékelő felé irányítsa.





### A készülék be/kikapcsolása

- Ha a TV-t bekapcsolja, használhatja a szolgáltatásait.

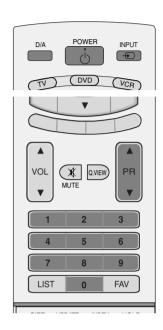
- Elsőként csatlakoztassa megfelelően a tápkábelt. Ekkor a TV készenléti üzemmódba kapcsol.
- Készenléti üzemmódban a TV bekapcsolásához nyomja meg a ∅ / I, az INPUT(BEMENET) vagy a PR ▲ vagy ▼ gombok egyikét a készüléken, illetve a POWER (TÁPELLÁTÁS), az INPUT(BEMENET), a D/A, a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy - )vagy 0~9 számgombok egyikét a távirányítón, ekkor a TV bekapcsol.



Ha az OSD (képernyőn megjelenő) menü az ábrán látható módon jelenik meg a készülék bekapcsolása után, módosíthatja a Language (Nyelv), Country (Ország), Time Zone (Időzóna) értékét, illetve elindíthatja az Auto programme tuning (Automatikus programbeállítás) funkciót.

#### MEGJEGYZES:

- a. Ha nem nyom meg gombot, kb. 40 másodperc múlva a menü automatikusan eltűnik.
- b. A **BACK** (VISSZA) gomb megnyomásával az aktuális OSD menüből visszatérhet az előzőre.







### Programválasztás

1

A kívánt programszámot a **PR** ▲ vagy ▼ (vagy **PR** + vagy - ) vagy a számgombok használatával választhatja ki.

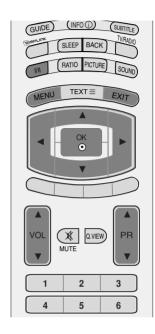
### Hangerő beállítása



A hangerő beállítását a **VOL** ▲ vagy ▼ (vagy **VOL** + vagy - ) gomb megnyomásával végezheti el.

A hang elnémításához nyomja meg a **MUTE** (NÉMÍTÁS) gombot.

A némítást a **MUTE** (NÉMÍTÁS), a **VOL** ▲ vagy ▼ (vagy **VOL** + vagy - ), az **I/II** gomb megnyomásával szüntetheti meg.





#### A képernyőn megjelenő menübeállítások kiválasztása és módosítása

A készüléke képernyőjén megjelenő menük némileg eltérhetnek a kézikönyvben szereplő ábráktól.

- Nyomja meg a MENU gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével jelenítse meg a menüket.
- A menüelemet a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Az almenüben vagy a legördülő menüben lévő elem beállítását a ◀ vagy a ▶ gombbal módosíthatja. A menüben az **OK** vagy a **MENU** (MENÜ) gomb megnyomásával léphet át felsőbb szintű menüre.



 $\gg$ 



















#### MEGJEGYZES

- ► LCD TV típusok esetében nem használható az **Képernyő kímélő** (Képbeégés minimalizálása) és a **Low power** (Energiatakarékos üzemmód).
- ▶ Analóg üzemmódban nem jelennek meg a következők:5V antenna tápell., CI-adatok , Szoftverfrissítés és Diagnosztika.

### Automațikus programbeállitás (DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

Segítségével automatikusan megkeresheti és tárolhatja az összes programot.

Ha az automatikus programozást digitális üzemmódban indítja el, a készülék töröl minden tárolt szervizadatot.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A ▶ és a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki az Auto. hangolás funkciót.
- Az automatikus hangolás elindításához nyomja meg a ▶ gombot. A számgombok segítségével adjon meg egy négyjegyű jelszót, ha a Lock System (Rendszer

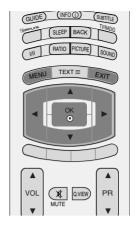
zárolása) beállítás értéke "Be".

Megjelenik az "Az összes szervizadat frissítve lesz. Folytatja?" üzenet.

Ha továbbra is az automatikus hangolást kívánja használni, válassza a IGEN lehetőséget a◀ vagy a ▶ gomb segítségével. Ezután nyomja meg az OK gombot. Egyébként válassza a NEM lehetőséget.

Az automatikus hangolás leállításához nyomja meg a MENU (MENÜ) gombot.

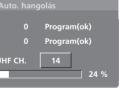
A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









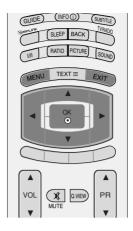




**39** 

### Kézi programbeállítás (DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

A Manual Tuning (Kézi hangolás) segítségével további programokat vehet fel kézzel a programlistába.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A **Kézi hangolás** lehetőséget a ▶, majd a ▲ <sub>vagy</sub> a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot, illetve a számgombokat a kívánt csatornaszám kiválasztásához.

  A számgombok segítségével adjon meg egy négyjegyű jelszót, ha a Lock System (Rendszer zárolása) beállítás értéke "On" (Be).
- 4 A mentéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Ha a hozzáadni kívánt csatornaszám már szerepel a programlistában, megjelenik a "A csatorna beállítási adatai frissítve lesznek. Folytatja?" üzenet.

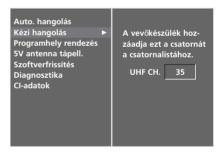
Ha továbbra is a kézi hangolást kívánja használni, válassza a **IGEN** lehetőséget a◀ vagy a ▶ gomb segítségével.

Ezután nyomja meg az **OK** gombot. Egyébként válassza a **NEM** lehetőséget.

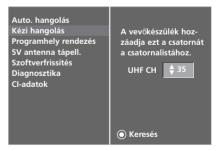
A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.



0









### Program szerkesztése (DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

A programszám átugrása azt jelenti, hogy azt nem választhatja ki a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gomb segítségével tévénézés közben.

Az átugrott program kiválasztásához a számgombok segítségével adja meg közvetlenül a program számát, vagy válassza ki azt a Programme edit (Program szerkesztése) menüben.

Ez a funkció lehetővé teszi a tárolt programok átugrását. Néhány országban a programhely-számot csak a SÁRGA gombbal lehet mozgatni.

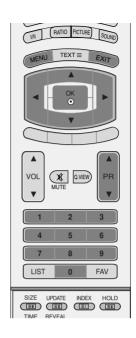


- A **Programhely rendezés** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A **Programhely rendezés** menü megjelenítéséhez nyomja meg a ▶ gombot.

  A számgombok segítségével adjon meg egy négyjegyű jelszót, ha a **Lock System** (Rendszer zárolása) beállítás értéke "**On**" (Be).
- Válassza ki a tárolni vagy átugrani kívánt programot a nyílgombok (▲, ▼, ◄ és ►) segítségével.
- Többször nyomja meg a **KÉK** gombot a program átugrásához vagy tárolásához.

Az átugrásra kijelölt programok esetében az átugrott program kék színnel jelenik meg, és tévénézés közben nem választható a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gombbal.

A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.











#### Mini szójegyzék



A DTV Programme (DTV program) esetén jelenik meg.



A Teletext Programme (Teletext program) esetén jelenik meg.



A Favourite Programme (Kedvenc program) esetén jelenik meg.



A Subtitle Programme (Feliratozás program) esetén jelenik meg.



A Locked Programme (Zárolt program) esetén jelenik meg.



A Scramble Programme (Zavart program) esetén jelenik meg.



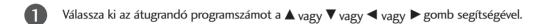
A Radio Programme (Rádió program) esetén jelenik meg.

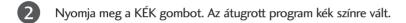


A Dolby Programme (Dolby program) esetén jelenik meg.

MHEG Az MHEG Programme (MHEG program) esetén jelenik meg.

#### ■ Programszám átugrása







A programszám átugrása azt jelenti, hogy azt nem választhatja ki a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gomb segítségével a normál tévénézés során.

Az átugrott program kiválasztásához a számgombok segítségével adja meg közvetlenül a program számát, vagy válassza ki azt a Programme edit (Program szerkesztése) vagy a műsorfüzet menüjében.

A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.

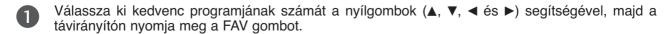
#### ■ Program zárolása (csak bekapcsolt Lock System (Rendszer zárolása) üzemmódban)

- Válassza ki a zárolni kívánt programot a nyílgombok (▲, ▼, ◄ és ►) segítségével.
- Nyomja meg a ZÖLD gombot. A zárolás jele megjelenik az adott program száma előtt.
- Nyomja meg ismét a ZÖLD gombot a funkció kikapcsolásához.

#### **MEGJEGYZES:**

- ▶ Zárolt program nézéséhez adjon meg egy négyjegyű jelszót a Lock System (Rendszer zárolása) menüben. Semmiképpen se felejtse el ezt a számot!
- Ha elfelejtette a jelszót, a távirányítón nyomja meg a 7-7-7 számkombinációt.
- ► Ha zárolt program feloldása után másik programot választ, de 1 percen belül visszakapcsol, a zárolt program kiválasztásához nem kell ismét megadnia a jelszót.

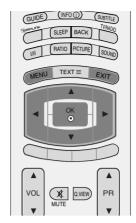
#### ■ Kedvenc program választása



Ezzel a készülék automatikusan a kedvenc programok listájához adja a kiválasztott programot, annak száma előtt pedig megjelenik egy szív alakú jel.

## **5V ANTENNA POWER (5V** TÁPELLÁTÁS AZ ANTENNÁNAK) (CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

Még ha a külső antenna nem is rendelkezik saját 5 Vos tápegységgel, ez a funkció 5 V-os kimenetet biztosít a készüléken.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A **5V antenna tápell**. lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.

Ha az 5V antenna tápell. (5V tápellátás az antennának) be van kapcsolva (Be), a készülék rövidzárlat esetén automatikusan kikapcsolja (Ki).

Megjelenik az "Az antenna-tápvezeték túl lett terhelve. Automatikusan kikapcsolva." üzenet.

A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







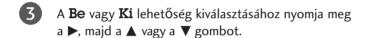


### **SZOFTVERFRISSÍTÉS** (CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

A Szoftverfrissítés (Software Update) funkció azt jelenti, hogy a digitális földi műsorszóró rendszeren keresztül szoftverek tölthetők le.







- Ha az Be beállítást választja, felhasználói jóváhagyást kérő üzenetablak jelenik meg, amely új elérhető szoftverről értesít.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.
- \* A "Software Update" ("Szoftverfrissítés") beállítása közben



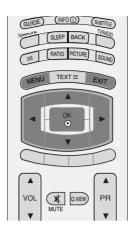
Előfordulhat, hogy a frissített digitális szoftveradatok továbbítása a következő menü megjelenését eredményezi a tévé képernyőjén.



Ha a következő képet látja, válassza a IGEN lehetőséget a ◀ vagy a ▶ gomb segítségével.



A szoftverfrissítés befejezését követően a rendszernek körülbelül 1 percig tart az újraindulás.















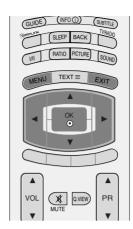
- A szoftverfrissítés folyamata során ügyeljen a következőkre:
- A készülék tápellátásának folyamatosnak kell lennie.
- A készüléket tilos kikapcsolni.
- Az antennacsatlakozást tilos megszakítani.
- · Ez alatt az idő alatt ne szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ilyenkor ne nyúljon a tápellátás kapcsolójához.
- · A szoftverfrissítést követően ellenőrizheti a frissített szoftver verziószámát a Diagnostics (Diagnosztika) menüben.

## DIAGNOSTICS (DIAGNOSZTIKA) (CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

Ez a funkció lehetővé teszi a Manufacturer (Gyártó), a Model/Type (Modell/Típus), a Serial Number (Gyári szám) és a Software Version (Szoftververzió) megtekintését.

Megjeleníti a behangolt MUX adatait és jelerősségét. Megjeleníti a kiválasztott MUX jeladatait és szolgáltatásnevét.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A **Diαgnosztikα** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Nyomja meg a ▶ gombot a Manufacturer (Gyártó), a Model/Type (Modell/Típus), a Serial Number (Gyári szám) és a Software Version (Szoftververzió) megtekintéséhez.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









Csatorna 30 Transmitter : Teracom\_Mux\_2 Jelerősség 1 YLE TV1 4 YLEQ 6 YLEN KLASS 8 YLE24

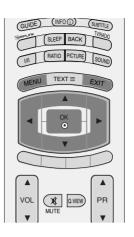
# CI [COMMON INTERFACE] (ÁLTALÁNOS ILLESZTŐFELÜLET) ADATAI (CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

Ez a funkció lehetővé teszi egyes zavart adások (fizetős adások) nézését. Ha eltávolítja a CI-modult, a fizetős adások nem nézhetők. A modul CI-foglalatba helyezését követően elérhetővé válik a modul menüje. Modul és intelligens kártya beszerzése érdekében lépjen kapcsolatba a kereskedővel. Kerülje a CAM-modul gyakori eltávolítását/behelyezését. Gondot okozhat a készülékben. A CI-modul behelyezését követően a készülék bekapcsolása után gyakran nem hallható a hang.

Természetellenes kép jelentkezhet a CI-modul és az intelligens kártya miatt.

Az országban használt műsorszórási körülményektől függően a CI (Common Interface – Általános ilesztőfelület) funkció elképzelhető, hogy nem működik.

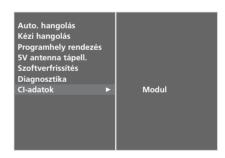
- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A CI-αdαtok lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Nyomja meg a ► gombot, majd az OK gombot.
- A ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a kívánt elemet: Module information (modul adatai), smart card information (intelligens kártya adatai), language (nyelv), software download (szoftverletöltés) stb.
- Nyomja meg a OK gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.
  - Ez a képernyőn megjelenő menü csak illusztráció, a menüelemek és a képernyő formátuma a fizetős digitális tartalom szolgáltatójától függően eltérő lehet.
  - Lehetősége van a CI (Common Interface Általános illesztőfelület) menüképernyőjének és a kereskedő által nyújtott szolgáltatások megváltoztatására.



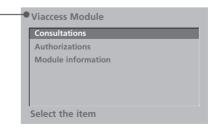














## Automatikus programbeállítás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)

A módszer segítségével tárolható a készülék által fogható összes állomás. Ajánlatos a készülék üzembe helyezésekor az automatikus programozás funkciót használni.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A ▶ és a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki az Auto. hangolás funkciót.
- Nyomja meg a ▶ gombot a **Rendszer** menü kiválasztásához. Válassza ki a megfelelő TVrendszert a ◀ és a ▶ gomb segítségével.

: SECAM L/L' (France)

**BG**: PAL B/G, ŞECÀM B/G (Európa/Kelet Európa/Ázsia/Új Zéland/Közép Kelet/Afrika/Ausztrália)

: PAL I/II (Egyesült Királyság/Írország/Hong Kong/Dél Afrika)

**DK**: PAL D/K, SECAM D/K (Kelet Európa/Kína/Afrika/CIS)

Nyomja meg a ▼ gombot a **Tárolás kezdete** (Tárolás kezdete) menüelem kiválasztásához.

> Válassza ki a kezdő programszámot a**Tárolás** kezdete menüben a ◀ és a ▶ gomb vagy a számgombok segítségével.

Nyomja meg a ▼ gombot a **Inditás** menüelem kiválasztásához.

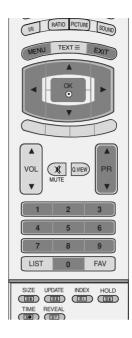
> Tárolja az állomás nevét is a VPS (Video Programme Service), a PDC (Programme Delivery Control) vagy a TELETÉXT adatokat küldő állomásokhoz

Ha az állomáshoz nem rendelhető név. akkor a készülék a csatornaszámot rendeli hozzá egy C (V/UHF 01-69) vagy \$ (01-47-es kábel) betivel az elején.

Az automatikus hangolás leállításához nyomja meg a MENU (MENÜ) gombot.

Az automatikus programozás befejezése után megjelenik a képernyőn a Programozás menü.

A tárolt program szerkesztéséről bővebb táiékoztatást olvashat a Program szerkesztése címirészben.

















## Kézi programbeállítás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)

A programokat kézzel is beállíthatja, és az állomásokat tetszés szerinti sorrendbe rendezheti.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- Kézi hangolás lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Nyomja meg a ▶ gombot a Tárolás menüelem kiválasztásához.
- Válassza ki a kívánt programszámot a **Tárolás** menüben a ◀ és a ▶ gomb vagy a számgombok segítségével.

A **Rendszer** lehetőséget a **▼** gomb megnyomásával választhatja ki. A készülék rendszermenüjét a **⋖** vagy a ▶ gomb megnyomásával választhatja ki.

L : SECAM L/Ľ (France) : PAL B/G, SECAM B/G (Európa/Kelet Európa/Ázsia/Új Zéland/Közép Kelet/Afrika/Ausztrália)

I : PAL I/II (Egyesült Királyság/Írország/Hong Kong/Dél Afrika) **DK** : PAL D/K, SECAM D/K (Kelet Európa/Kína/Afrika/CIS)

- Nyomja meg a ▼ gombot a Sάv menüelem kiválasztásához. Igény szerint nyomja a ◀ vagy a ▶ gombot a V/UHF vagy a Kάbel menüelem kiválasztásához.
- A Csatorna lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▼ gombot. A kívánt programot a ◀ vagy a ▶ gomb vagy a számgombok segítségével választhatja ki.

Ha lehet, válassza ki a program számát közvetlenül, a számgombok megnyomásával.

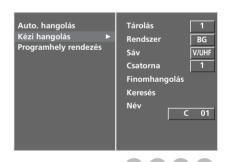
- A **Keresés** lehetőséget a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki. Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a keresés elindításához. A keresés megáll, ha egy állomást talál.
- A tároláshoz nyomja meg az **OK** gombot.
- Ha egy másik állomást szeretne tárolni, ismételje meg a 3-8. lépést.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot. 10













### Finomhangolás (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)

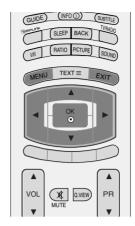
Általában a finomhangolásra akkor van szükség, ha a vétel minősége nem megfelelő.

- Nyomja meg a MENU gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLIT** menüt.
- A **Kézi hangolás** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A **Finomhangolás** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A ▶, majd a ◀ vagy a ▶ gomb segítségével történő finomhangolással elérheti a legjobb képés hangminőséget.
- A tároláshoz nyomja meg az OK gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.

## Állomásnév hozzárendelése (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)

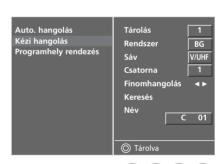
A programszámhoz öt karakterből álló állomásnevet is rendelhet.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLIT** menüt.
- A Kézi hangolás lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A **Név** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot. Használhatja az ábécé betűit A-tól Z-ig, a számokat 0 és 9 között, a + vagy a - jelet, illetve a szóközt.
- A ◀ vagy a ▶ gomb megnyomásával válassza ki a helyet, majd válassza ki a második karaktert, és így tov
- 6 A tároláshoz nyomja meg az OK gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.







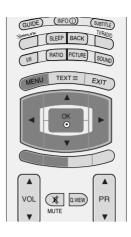




49

## Program szerkesztése (ANALÓG ÜZEMMÓDBAN)

A funkció lehetővé teszi a tárolt programok törlését vagy átugrását. Az állomásokat áthelyezheti egy másik programszámra vagy üres állomásadatokat szúrhat be a kiválasztott programszámhoz.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **BEÁLLÍT** menüt.
- A **Programhely rendezés** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A **Programhely rendezés** menü megjelenítéséhez nyomja meg a ▶ gombot.

#### ■ Program törlése

- Válassza ki a törlendőprogramot a ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ▼
- Nyomja meg kétszer a PIROS gombot. A készülék törli a kiválasztott programot, és az utána következő programokat egy hellyel feljebb tolja.

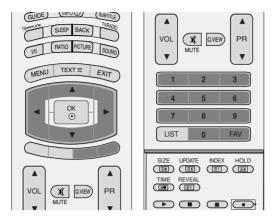
#### ■ Program másolása

- Válassza ki a másolandó programot a ▲ vagy a ▼ vagy a
   vagy a ▶ gomb segítségével.
- b Nyomja meg a ZÖLD gombot. A készülék az utána következő programokat egy hellyel lejjebb tolja.





2







#### ■ Program áthelyezése

- a Válassza ki az áthelyezendő programot a ▲ vagy a ▼ vagy a ◄ vagy a ▶ gomb segítségével.
- Nyomja meg a SÁRGA gombot.
- Helyezze át a programot a megfelelő programszámhoz a ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ► gomb segítségével.
- d Nyomja meg ismét a SÁRGA gombot a funkció kikapcsolásához.

#### ■ Programszám átugrása

- a Válassza ki az átugrandó programszámot a ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ▶ gomb segítségével.
- b Nyomja meg a KÉK gombot. Az átugrott program kék színre vált.
- Nyomja meg ismét a KÉK gombot az átugrott program kikapcsolásához.
- Nyomja meg ismét a KÉK gombot az átugrott program kikapcsolásához. A programszám átugrása azt jelenti, hogy azt nem választhatja ki a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR+ vagy -) gomb segítségével a normál tévénézés során.

Ha ki szeretné választani az átugrott programot, a számgombok segítségével adja meg közvetlenül a program számát vagy válassza ki azt a Programozás, illetve a Table (Táblázat) menüben.

#### ■ Kedvenc program választása

- Válassza ki kedvenc programját a nyílgombok (▲, ▼, ◄ és ►) segítségével.
- b Nyomja meg a FAV gombot.

Ezzel a készülék a kedvenc programok listájához adja a kiválasztott programot, annak száma előtt pedig megjelenik egy szív alakú jel.

#### A programtáblázat behívása

A memóriában tárolt programokat a programtáblázat megjelenítésével ellenőrizheti.

#### ■A programtáblázat megjelenítése



A Program lista menü megjelenítéséhez nyomja meg a **LIST** (LISTA) gombot.

A képernyőn megjelenik a programtáblázat.

- A táblázatban szerepelhet néhány kék program.
   Ezeket automatikus programozással vagy
   Programozás módban átugrandó programként állí tották be.
- •Ha a programtáblázatban a programok csator naszámmal vannak jelölve, az mutatja, hogy nincs állomásnév hozzájuk rendelve.

#### ■ Program kiválasztása a programtáblázatban

- Válassza ki a programot a ▲ vagy a ▼ vagy a ⋖ vagy a ▶ gomb megnyomásával.
- Majd nyomja meg az **OK** gombot. A készülék átvált a kiválasztott programszámra.

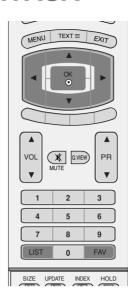
#### ■ A programtáblázat oldalainak lapozása

A programlista oldalain összesen 100 program szerepelhet.

A ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ▶ gomb ismételt megnyomásával válthat az oldalak között.

- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a LIST gombot.
- A kedvenc programok táblázatának megjelenítése

A Favourite Programme (Kedvenc porgramok) táblázat menüjének megjelenítéséhez nyomja







< DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN >



< ANALÓG ÜZEMMÓDBAN >

#### Mini szójegyzék



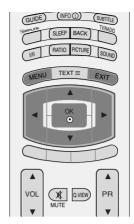
A Favourite Programme (Kedvenc program) esetén jelenik meg.



A Locked Programme (Zárolt program) esetén jelenik meg.

## INPUT LABEL (BEMENET CÍMKÉJE)

Minden olyan bemeneti forráshoz címkét rendel, amely nincs használatban az INPUT (BEMENET) gomb megnyomásakor.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a OPCIÓ menüt.
- A Bemenet címkéje lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.



- címkét.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.







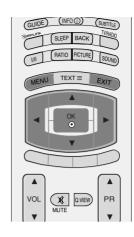




Csak olyan készüléken működik, amelyen a SIMPLINK logó fel van tüntetve. Ellenőrizze a SIMPLINK logó meglétét.

Ennek segítségével vezérelheti a TV-hez HDMI-kábellel csatlakoztatott egyéb AV-eszközöket anélkül, hogy további kábelekre vagy beállításokra lenne szükség.

Ha nem kívánja a SIMPLINK menüt használni, válassza az "**Ki**" (Kikapcsolva) beállítást.

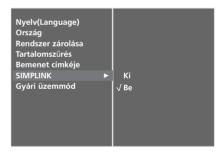




- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **OPCIÓ** menüt.
- A **SIMPLINK** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









#### SIMPLINK funkciók

#### Lemez lejátszása

A csatlakoztatott AV-eszközök vezérléséhez használhatja a ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ►, OK, valamint a lejátszás, leállítás, szünet, előretekerés, hátratekerés és fejezet kihagyásá gombokat.

#### Közvetlen leiátszás

Miután az AV-eszközöket csatlakoztatta a TV-hez, további beállítások végrehaitása nélkül, közvetlenül vezérelheti az eszközöket és lejátszhatja a különféle adathordozókat.

#### AV-eszköz kiválasztása

Kiválaszthatja az egyik csatlakoztatott AV-eszközt, majd elindíthatja a lejátszást.

#### Az összes eszköz kikapcsolása

A TV kikapcsolásakor az összes csatlakoztatott eszköz kikapcsolódik.

#### Hangkimenet kapcsolása

Egyszerű módon kapcsolhatja át a hangkimenetet. \*Ha egy eszközt HDMI-kábellel csatlakoztatja a TV-hez, de az nem támogatja a Simplink technőlógiát, akkor ez a funkció nem használható rajtá.

#### A SIMPLINK menü

A kívánt SIMPLINK forrás kiválasztásához nyomja meg a ▲ vagy a ▼ vagy a ▼ vagy a ►, majd az **OK** gombot.

- TV megjelenítése: Az előzőleg aktív TVcsatornára vált az aktuális üzemmódtól függetlenül.
- 2 DISC (Lemez) lejátszása: A csatlakoztatott lemezes egységek kiválasztása és lejátszása. Ha több lemez is elérhető, akkor a lemezek címei a választás megkönnyítéséhez megjelennek a képernyő alján.
- VCR (Videomagnó) lejátszása: A csatlakoztatott videomagnó elindítása és vezérlése.
- 4 HDD Recorder (Merevlemezes felvevő) felvételeinek visszaiátszása: A merevlemezre rögzített felvételek lejátszása és vezérlése.
- S Audio Out to Home theatre/Audio Out to TV (Hangkimenet házimozira/TV-készülékre): Válassza ki, hogy a házimozira vagy a TVhangszóróira kívánja irányítani hangkimenetet.



#### MEGJEGYZES

- ► Csatlakoztassa a HDMI kábellel a televízió hátlapján lévő HDMI/DVI IN vagy HDMI IN csatlakozót a SIMPLINK készülék hátulján található HDMI OUT csatlakozóhoz.
- ► SIMPLINK funkcióval ellátott házimozi esetében a HDMI fent leírt módon történő csatlakoztatása után csatlakoztassa a DIGITAL AUDIO OUT kábelt a televízió hátlapján található DIGI-TAL AUDIO IN csatlakozóba és a SIMPLINK készülék hátán található OPTICAL csatlakozóba.
- A külső berendezés SIMPLINK funkcióval történő működtetésekor a táviránvító üzemmód (MODE) gombján nyomja meg a TV gombot a kezeléshez.
- ► Ha a bemeneti forrást a távirányító INPOUT gombjával vagy más módon átkapcsolják, a SIM-PLINK funkcióval működtetett berendezés leáll.
- Házimozi-funkcióval rendelkező hordozó kiválasztásakor, ill. működtetésekor a készülék hangszórói automatikusan házimozi-hangszóró (HT Speaker) üzemmódra váltanak (hallgatás házimozival).

## EPG (ELECTRONIC PROGRAMME GUIDE – ELEKTRONIKUS MŰSORFÜZET)

Ebben a rendszerben elérhető egy elektronikus műsorfüzet, amely az összes lehetséges műsor áttekintéséhez nyújt segítséget.

Az műsorfüzet információt nyújt például a programlistákról, illetve az elérhető szolgáltatások kezdetének és végének időpontjáról. Ezek mellett gyakran a programra vonatkozó részletes információ is elérhető a műsorfüzetben. (A programokra vonatkozó részletek elérhetősége és mennyisége változhat az adott műsorszolgáltatótól függően.)

Ez a funkció csak akkor használható, ha a műsorfüzet adatait sugározza a műsorszóró vállalat.

A műsorfüzet a következő 8 nap műsorát mutatja.

### Az műsorfüzet be-/kikapcsolása

- A műsorfüzet bekapcsolásához nyomja meg a GUIDE (MŰSOR) gombot.
- Nyomja meg ismét a GUIDE (MŰSOR) vagy az EXIT (KILÉPÉS) gombot a műsorfüzet kikapcsolásához és a normál adáshoz történő visszatéréshez.

#### Program kiválasztása

A kívánt program kiválasztásához nyomja meg a ▲, ▼, ◄ vagy ►, illetve a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gombot, majd a kiválasztott program megjelenítéséhez nyomja meg az OK gombot.



### Gombfunkciók a NOW/NEXT Guide (MOST/KÖVETKEZŐ műsor) üzemmódban

A távirányító gombjai	Funkció
PIROS	A műsorfüzet mód váltása.
SÁRGA	Belépés a Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) beállítási módba
KÉK	Belépés a Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) listamódba
lacksquare	Váltás a kijelölt csatornára.
vagy ►	A NOW (MOST) vagy a NEXT Programme
	(KÖVETKEZŐ program) lehetőség kiválasztása
<b>▲</b> vagy <b>▼</b>	A közvetített program kiválasztása
PR	Görgetés fel/le
GUIDE/EXIT (MŰSOR/KILÉPÉS)	A műsorfüzet kikapcsolása.
TV/RADIO (TV/RÁDIÓ)	A TV vagy a RADIO (RÁDIÓ) program kiválasztása.
INFO (i ADATOK)	A részletes információ ki- vagy bekapcsolása.



### Gombfunkciók a 8 Days Guide (8 napos műsorfüzet) módban

A távirányító gombjai	Funkció
PIROS	A műsorfüzet mód váltása.
ZÖLD	Belépés a Date setting (Dátumbeállítás) módba.
SÁRGA	Belépés a Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) beállítási módba
KÉK	Belépés a Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) listamódba
•	Váltás a kijelölt csatornára.
√ vagy ►	A NOW (MOST) vagy a NEXT Programme
	(KÖVETKEZŐ program) lehetőség kiválasztása
	A közvetített program kiválasztása
PR	Görgetés fel/le
GUIDE/EXIT (MŰSOR/KILÉPÉS)	A műsorfüzet kikapcsolása.
TV/RADIO (TV/RÁDIÓ)	A TV vagy a RADIO (RÁDIÓ) program kiválasztása.
INFO () (i ADATOK)	A részletes információ ki- vagy bekapcsolása.



### Gombfunkciók a Date Change (Dátum módosítása) módban

A távirányító gombjai	Funkció
ZÖLD	A Date setting (Dátumbeállítás) mód kikapcsolása.
•	Váltás a kijelölt dátumra.
vagy ►	Dátum kiválasztása.
▼	A Date setting (Dátumbeállítás) mód kikapcsolása.
GUIDE/EXIT (MŰSOR/KILÉPÉS)	A műsorfüzet kikapcsolása.



#### Gombfunkciók a kibővített leírás szövegmezőjében

A távirányító gombjai	Funkció
▲ vagy ▼	A szöveg görgetése fel/le.
SÁRGA	Belépés a Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) beállítási módba
INFO (i) (i ADATOK)	A részletes információ ki- vagy bekapcsolása.
GUIDE/EXIT (MŰSOR/KILÉPÉS)	A műsorfüzet kikapcsolása.



## Gombfunkciók a Record/Remind Setting (Felvétel/Emlékeztető beállítása) módban

- Ez a funkció csak akkor érhető el, ha pin8 felvételi jeleket használó felvevő készülék van a DTV-OUT terminálra csatlakoztatva SCART-kábel segítségével.

A távirányító gombjai	Funkció
SÁRGA	Váltás Guide (Műsorfüzet) vagy Timer list
	(Időzített események) módba.
	Timer Record/Remind (Időzített
	felvétel/Emlékeztető) mentése.
vagy ►	A Type (Típus), a Service (Szolgáltatás), a
	Date (Dátum) vagy a Start/End time
	(Indítás/Befejezés időpontja) kiválasztása.
▲ vagy ▼	Funkció beállítása.



#### Gombfunkciók Timer List (Időzített események) módban

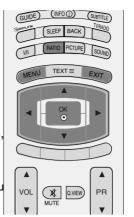
A távirányító gombjai	Funkció
SÁRGA	Új Manual Timer (Kézi időzítő) beállítás hozzáadása
ZÖLD:	Belépés a Timer list (Időzített események)
	szerkesztési módjába.
PIROS	A kijelölt elem törlése.
KÉK	Váltás Guide (Műsorfüzet) módra.
▲ vagy ▼	Az időzített események listájának kiválasztása.



### A KÉP MÉRETÉNEK (KÉPARÁNYÁNAK) BEÁLLÍTÁSA

A képmegjelenítés többféle formátumú lehet; panoráma, teljes, deti, 4:3, 16:9, 14:9, nagyítás 1/2 és 1:1 pixel.

Ha egy állókép hosszabb időn át jelenik meg a képernyőn, előfordu hogy az állókép tartós nyomot hagy, és látható marad.





A teljes üzemmód alkalmanként kényelmetlennek bizonyulhat. Ilyenkor váltson át más üzemmódba.

A nagyítás mértékét a ▲ vagy a ▼ gombbal módosíthatja.

Ez a funkció a következő jelforrások esetén használható.



A kívánt képformátumot a **RATIO** (Arány) gomb többszöri megnyomásával választhatja ki.

A képarányt a **KÉPERNYŐ** menüben is beállíthatja.

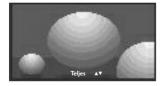
#### Látvány

Ha TV-készüléke szélesvásznú jeleket fogad, ezzel a lehetőséggel a képet a képernyőt kitöltő méretűre növelheti, vízszintesen és nem lineárisan felnagyítva azt.



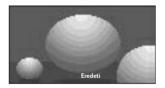
#### · Teljes

Ha TV-készüléke szélesvásznú jeleket fogad, ezzel a lehetőséggel a képet a képernyőt kitöltő méretűre növelheti, vízszintesen vagy függőlegesen arányosan felnagyítva azt. (Ez a funkció NTSC-jelforrás esetén nem használható.)



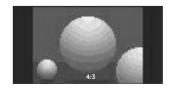
#### · Eredeti

Ha TV-készüléke szélesvásznú jeleket fogad, automatikusan a megjelenítendő képformátumra vált.



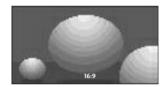
#### · 4:3

Ebben az esetben a képet az eredeti 4:3 oldalarányban láthatja, a bal és jobb oldalon pedig szürke csíkok jelennek meg.



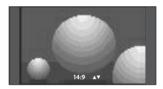
#### · 16:9

Ebben az esetben a kép vízszintesen arányosan nagyítva kitölti a képernyőt (4:3 formátumú DVD-filmek megtekintésekor hasznos).



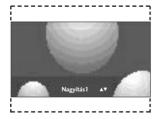
#### · 14:9

14:9 arányú képformátum vagy hétköznapi tévéprogramok esetén 14:9 módban érheti el a legjobb képminőséget. A 14:9 arányú képernyő az eredeti méretben tekinthetőmeg, de a 4:3 arányú képernyőt a készülék fel/le és bal/jobb oldali irányban nagyítja.



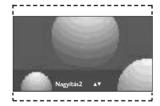
#### · Nagyítás1

Ezzel a beállítással a képet változtatás nélkül, a teljes képernyő kitöltésével tekintheti meg. A kép felső és alsó része azonban nem látszik.



#### Nagyítás2

CEbben az üzemmódban a készülék módosítja a képet: vízszintes irányban nyújtja, függőlegesen pedig levágja. Ez az üzemmód megfelel a kép módosítása és a képernyő lefedése közötti középútnak.



#### • 1:1 Pixel

A következő beállítás a legjobb képminőséget nyújtja, az eredeti nagy felbontású kép romlása nélkül.

#### MEGJEGYZES

- ► Csak a 4:3, a 16:9 (Széles) és a Zoom 1/2 beállítást választhatja Component (Kompozit) és HDMI üzemmódban.
- ► Csak a 4:3 és a 16:9 (Széles) képarány választható RGB üzemmódban.
- ► A HDMI (1080i 50Hz/60Hz, 1080p 24Hz/50Hz/60Hz) üzemmódban használható az 1:1 Pixel képmegjelenítés.

### ELŐRE MEGADOTT KÉPBEÁLLÍTÁSOK

## Picture Mode (Képüzemmód) – alapbeállítások

Dinamikus Éles kép megjelenítéséhez ezt a beállítást

válassza.

Normál A legáltalánosabb és legtermészetesebb

képmegjelenítés.

Lágy Szolid kép megjelenítéséhez ezt a beál-

lítást válassza.

Felhasználói 1/2 A felhasználó által meghatározott

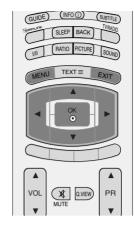
beállítás használata.

Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.

- A **Képüzemmód** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Inteligens szem (kivéve 50/60PF9\*), a Dinamikus, a Normál, a Lágy, a Felhasználói 1 vagy a Felhasználói 2 lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.

A **Képüzemmód** funkció a legmegfelelőbb képet állítja be a TV-készüléken. A műsor jellegétől függően válasszon a**Képüzemmód** menü előre beállított értékei közül.

Alapbeállítás szerint a **Inteligens szem** (kivéve 50/60PF9\*), a **Dinamikus**, a **Gyári**, a **Lágy** képet optimális képvisszaadásra programozták, és ezek nem módosíthatók.











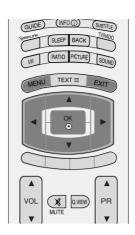


## Automatikus színtónus-beállítás (Meleg/ Közepes/ Hideg)

Az értékek alaphelyzetbe (vissza az alapbeállításokra) állításához válassza a **Hideg** lehetőséget.

Válassza ki a háromféle automatikus színbeállítás egyikét. A Warm beállítással a piros és egyéb meleg színek megjelenését javíthatja, a Cool beállítás esetén pedig kevésbé intenzív színeket fog látni, több kékkel

Ez a funkció **Felhasználói** (User) módban használható





- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.
- A Színhömérséklet lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Hideg, a Közepes, a Meleg vagy a Felhasználói lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









### KÉZI KÉPBEÁLLÍTÁS

#### Picture Mode (Képüzemmód) – User (Egyéni) beállítás

Kontraszt A képen a világos és a sötét részek közötti

eltérés mértékének módosítása.

Fényerö A fehér szín mennyiségének növelése vagy

csökkentése a képen.

Szín Valamennyi szín intenzitásának szabályozása.

A kép világos és sötét területei között lévő Képélesség

> határvonalak élességének módosítása. Minél alacsonyabb a beállítás, annál lágyabb a kép.

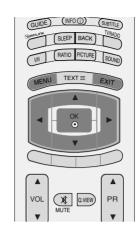
Árnyalat A piros és a zöld színek szintje közötti egyensú-

ly módosítása.

- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a KEP menüt.
- A Képüzemmód lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Felhasználói 1 vagy a Felhasználói 2 lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A megfelelő képbeállítás (Kontraszt, Fényerö, Szín, Képélesség, Árnyalat) kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- megfelelő beállításokat.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.

#### MEGJEGYZES

▶ RGB-PC módban nem módosíthatja a színek, az élesség és a színárnyalat beállítását a kívánt szintre.







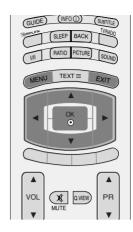






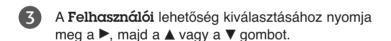
## Color Tone (Színtónus) – User (Egyéni) beállítás

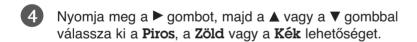
Gyárilag beállított színárnyalat kiválasztása.

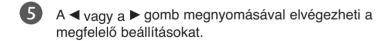


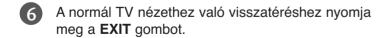


- Nyomja meg a MENU (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a KEP menüt.
- A Színhömérséklet lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.





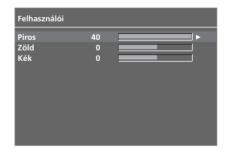










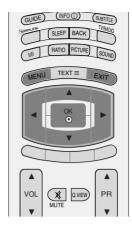




### XD -KÉPJAVÍTÁSI TECH-**NOLÓGIA**

Az XD az LG Electronic egyedi képjavító technológiája, mely speciális digitális jelfeldolgozási algoritmus segítségével jeleníti meg a valódi nagyfelbontású (HD) forrás képét.

Ez a funkció RGB/HDMI-PC módban nem áll rendelkezésre.





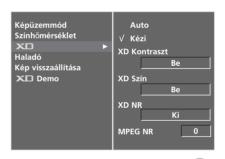
- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.
- A XD lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Az Auto vagy a Kézi lehetőség kiválasztásához nyomja meg ▶, majd ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.

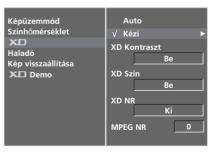


Ez a menü a Képüzemmód menü Felhasználói 1 vagy Felhasználói 2 lehetőségének kiválasztása után lesz elérhető.

- Az XD Kontraszt, az XD Szín, az XD NR és az MPEG NR lehetőséget a▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.
  - XD Kontraszt : A kontraszt automatikus módosítása a legmegfelelőbb értékre a tükröződés fényerejének megfelelő.
  - XD Szín : A tükröződés színeinek automatikus módosítása a természetes színekhez leginkább hasonló színek megjelenítése érdekében.
  - XD NR: A zaj kiküszöbölése olyan mértékben, hogy az eredeti kép ne romoljon.
  - MPEG NR: A TV-nézés közben esetleg megjelenő képzaj csökkentése.



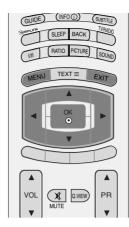




### XD Demo (XD-bemutató)

Az XD Demo üzemmód be- és kikapcsolt állapota közötti különbség megjelenítése.

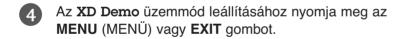
Ez a funkció RGB[PC], HDMI[PC] módban nem áll rendelkezésre.





- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagv a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.
- A XD Demo lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.















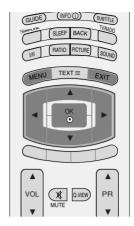
#### XD Demo



### ADVANCED (SPECIÁLIS) – MOZI

A TV beállítása a mozifilmek megtekintéséhez legmegfelelőbb képre

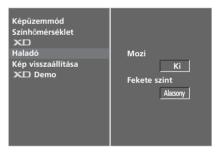
Ez a funkció csak TV, AV, S-Video és Component (Kompozit) 480i/576i módban használható.



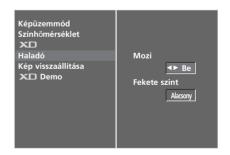


- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.
- A **Haladó** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Mozi lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ◄ vagy a ▶ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







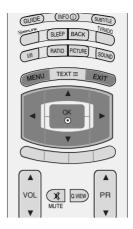




### ADVANCED (SPECIÁLIS) – BLACK LEVEL (FEKETESZINT)

Ez a funkció a készüléken beállítja a mozifilmek nézéséhez legmegfelelőbb képet. A funkció a kontraszt és a fényerő értékét a kép feketeszintjének megfelelően módosítja.

Ez a funkció a következő üzemmódokban használható: AV (NTSC-M), S-Video (NTSC-M) és HDMI.





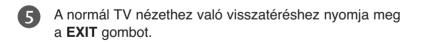
- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **KEP** menüt.
- A **Haladó** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.



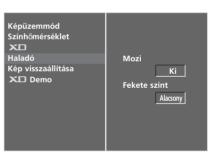


■ Alacsony : A képernyő tükröződése világosabb lesz.

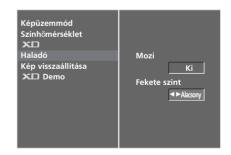
■ Magas: A képernyő tükröződése sötétebb lesz.







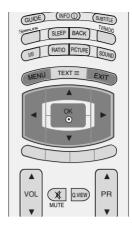






### **KÉP ALAPHELYZETBE** ÁLLÍTÁSA

Visszaállítja a Képüzemmód, a Színhömérséklet, az XD és az Haladó, a Képarány beállításokat a gyári alapértelmezett értékekre.





- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a KEP menüt.
- A Kép visszaállítása lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot.











### Képerny kímél

A számítógépes vagy videojátékból származó, hosszabb időn át megjelenített állókép szellemképet okozhat, amely a kép változása után is látható marad a képernyőn. Kerülje az állóképek hosszabb időn keresztüli megjelenítését a készülék képernyőjén.

Ez a funkció a LCD típusok esetén nem áll rendelkezésre.



A fehértörlés eltünteti a képernyőről a tartósan megjelenített képeket.

Megjegyzés: Szélsőséges esetekben előfordulhat, hogy a túlzottan hosszú időn át megjelenített állóképet nem lehet teljes mértékben törölni a fehértörlés segítségével.

#### Képmozgatás

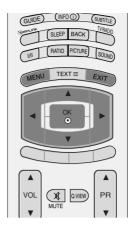
A képmozgatás segíthet a szellemképek megelőzésében. Ennek ellenére a legjobb, ha nem jelenít meg semmilyen állóképet túl hosszú időn át a képernyőn. A képernyőn az állandó kép elkerülése érdekében a képernyő tartalma 2 percenként elmozdul.

#### Színinvertálás

Ez a funkció a képernyő színeit inverz színekre változtatja. A színek 30 percenként automatikusan változnak az inverz színükre.

- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **OPCIÓ** menüt.
- Az **Gyári üzemmód** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Az **Képernyő kímélő** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- PA Normál, a Fehértörlés, az Képmozgatás vagy az Színinvertálás lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.

  Ha nincs szüksége erre a funkcióra, a Normál beállítást válassza.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







Nyelv(Language)
Ország
Rendszer zárolása
Tartalomszűrés
Bemenet címkéje
SIMPLINK
Gyári üzemmód

Készülék azonosító

Gyári beáll.

GV
Képernyő kímélő

Normál

EnergiaTakarékosMód

Ki

2

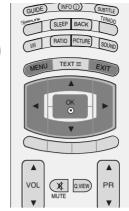




# **LOW-POWER (ENERGIATAKARÉKOS)** KÉPÜZEMMÓD

Ez a funkció a készülék energiafogyasztását csökkenti.

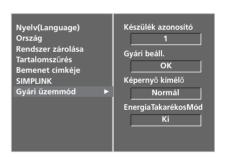
Ez a funkció a LCD típusok esetén nem áll rendelkezésre.





- Nyomja meg a **MENU** (MENÜ) gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **OPCIÓ** menüt.
- Az **Gyári üzemmód** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- Az **EnergiaTakarékosMód** lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







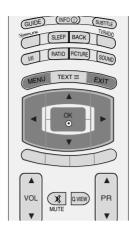




# HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA

# AUTO VOLUME (AUTOMATIKUS HANGERŐ) BEÁLLÍTÁSA

Az AUTO VOLUME (Automatikus hangerő) funkció automatikusan megtartja ugyanazt a hangerőszintet akkor is, ha programot vált.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **AUDIO** menüt.
- Az Auto. hangerő lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.











# HANG-ALAPBEÁLLÍTÁSOK – SOUND MODE (HANGÜZEMMÓD)

Kiválaszthatja a megfelelő hangbeállítást: Surround MAX, Normál, Zene, Mozi vagy Sport, és beállíthatja a hangszínszabályozó frekvenciáját is.

A Sound Mode (Hangüzemmód) segítségével külön beállítások nélkül is a legjobb hangminőséget kapja, mert a TV-készülék a program tartalma alapján végzi el a hangbeállítást.

Alapbeállítás szerint a Surround MAX (Térhangzás), a Normál, a Zene, a Mozi és a Sport hangot optimális hangvisszaadásra programozták, és ezek nem módosíthatók.

Surround MAX A valósághő hangzáshoz válassza ezt a beállítást.

**Normál** A legkimagaslóbb és legtermészetesebb hangzás.

Zene Zenehallgatás közben válassza ezt a beállítást az erede-

ti hangzás érdekében.

Mozi A kifinomult hangzás érdekében válassza ezt a beál-

lítást

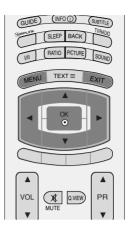
Sport Sportesemények közvetítéséhez válassza ezt a beál-

lítást.

Felhasználói A felhasználó által meghatározott hangbeállítá-

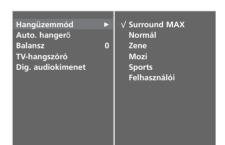
sok használata.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **AUDIO** menüt.
- Az **Hangüzemmód** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Surround MAX, a Normál, a Zene, a Mozi, a Sport, vagy a Felhasználói lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







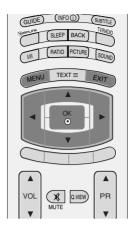




# HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA

# HANGBEÁLLÍTÁSOK MÓDOSÍTÁSA – USER (EGYÉNI) BEÁLLÍTÁS

A hangszínszabályozó beállítása.



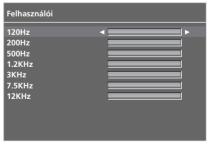


- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **AUDIO** menüt.
- Az **Hangüzemmód** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Felhasználói lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ► gombot.
- Válassza ki a hangsávot a vagy a gomb megnyomásával.
  Állítsa be a megfelelő hangszintet a vagy a gomb segítségével.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.





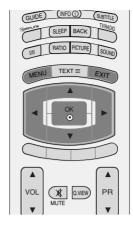






# BALANSZ BEÁLLÍTÁSA

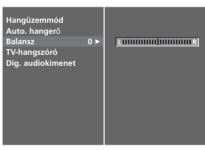
lgény szerint beállíthatja a hangszórók hangjának térbeli egyensúlyát (balansz).





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a AUDIO menüt.
- Az Balansz lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot majd a ◄ vagy a ▶ gombbal állítsa be a kiválasztott képjellemzőt.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.









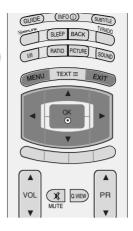
# HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA

# TV SPEAKERS (TV-HANGSZÓRÓK) BE/KIKAPCSOLÁSA

Lehetősége van a belső hangszóró beállítására is.

Az **AV1**, **AV2**, **AV3**, **COMPONENT**, **RGB** és HDMI - DVI (HDMI1) kábel használatakor a TV hangerősítője akkor is használható, ha videojel nincs.

Ha egy külső hifi-berendezést szeretne használni, kapcsolja ki a készülék belső hangszóróit.





- Nyomja meg a MENU gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a AUDIO menüt.
- Az **TV-hangszóró** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A Be vagy Ki lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









# A DIGITÁLIS AUDIOKIMENET KIVÁLASZTÁSA

Ez a funkció lehetővé teszi a kívánt Digital Audio Output (Digitális audiokimenet) kiválasztását.

A készülék képes Dolby Digital kimenet biztosítására olyan csatornán, amely kizárólag Dolby Digital hangot közvetít. Ha Dolby Digital formátum alkalmazása esetén a Dolby Digital lehetőséget választja a Digital audio out (Digitális audiokimenet) menüben, a készülék SPDIF kimenetén Dolby Digital formátumban jelennek meg a jelek. Még a Dolby Digital kiválasztása esetén is PCM formátumú jelek érkeznek az SPDIF kimenetre, ha a Dolby Digital

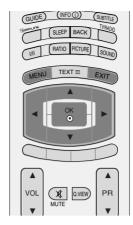
formátum nem alkalmazható. Ha Dolby Digital Audio jeleket közvetítő csatorna esetében a Dolby Digital és az Audio language (Hang nyelve) beállítás is meg van adva, a készülék csak a Dolby Digital hangot játssza le.



A Dolby Laboratories engedélye alapján gyártva. A "Dolby" és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



- Az **Dig. audiokimenet** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **Dolby Digital** vagy a **PCM** lehetőséget.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.















# HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA

### 1/11

### Sztereó/kettős vétel (Csak analóg módban)

Ha kiválaszt egy programot, az állomáshoz tartozó hangadatok megjelennek a programszám és az állomásnév eltinése után.

Közvetítés	A képernyőn megjelenő üzenet
Monó	MONO
Sztereó	STEREO
Kettős	DUAL I

#### ■ Monohang kiválasztása

Sztereovétel esetén, ha a sztereojel gyenge, az I/II gomb kétszeri megnyomásával átválthat monó üzemmódra. Monovétel esetén javul a hangmélység. Ha vissza szeretne váltani sztereó üzemmódba, ismét nyomja meg kétszer az I/II gombot.

#### ■ Nyelvválasztás kettős nyelvi közvetítés során

Ha a készülék két nyelven fogja a programot, az I/II gomb kétszeri megnyomásával átválthat **DUAL I** (KETTŐS I), **DUAL II** (KETTŐS II) vagy **DUAL I+II** (KETTŐS I+II) módra.

DUAL I funkció az elsődleges közvetítési nyelvet kapcsolja be.
 DUAL II funkció a másodlagos közvetítési nyelvet kapcsolja be.
 DUAL I+II módban a két hangszóró különböző nyelveken szól.

### NICAM-vétel (Csak analóg módban)

Ha készüléke NICAM vételre alkalmas vevőkészülékkel van felszerelve, kiváló minőségi NICAM (Near Instantaneous Companding Audio Multiplex) digitális hangot tud fogadni.

Az I/II gomb ismételt megnyomásával kiválaszthatja a vett adás típusának megfelelő hangkimenetet az alábbiakban leírtak szerint.

- NICAM monó vétel esetén kiválaszthatja a **NICAM MONO** vagy az FM MONO lehetőséget.
- NICAM sztereó vétel esetén választhatja a **NICAM STEREO** vagy az FM MONO lehetőséget. Ha a sztereojel gyenge, váltson át FM MONÓ módra.
- NICAM kettős vétel esetén kiválaszthatja a **NICAM DUAL I** (NICAM KETTŐS I), a **NICAM DUAL II** (NICAM KETTŐS I+II) vagy a MONO lehetőséget.

### A hangszóró hangkimenetének kiválasztása

A AV, S-Video, Component, RGB vagy HDMI módban megadhatja a bal és jobb hangszóró hangkimenetét.

A I/II gomb többszöri megnyomásával válassza ki a hangkimenetet.

- **L+R:** A bal hangbemenet jele a bal oldali hangszórón, a jobb hangbemenet a jobb oldali hangszórón szólal meg.
- **L+L:** A bal hangbemenet jele a szólal meg mindkét hangszórón.
- R+R: A jobb hangbemenet jele a szólal meg mindkét hangszórón.

# HANG ÉS NYELV BEÁLLÍTÁSA

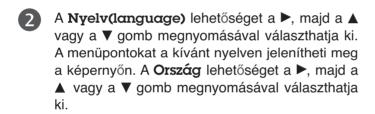
# Nyelv-/országválasztás a képernyőn megjelenő menüben

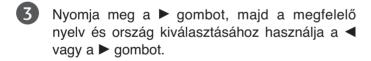
Az üzembe helyezési útmutató menü a TV első bekapcsolásakor jelenik meg a képernyőn.

- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ vagy a ◄ vagy a ► gombot, majd a megfelelő nyelv kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot.
- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot, majd az ország kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.





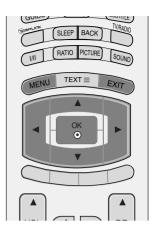




- A Nyomja meg a OK gombot.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.

### MEGJEGYZES

- ► Ha az üzembe helyezéskor a Üzembe helyezés-ból nem az EXIT gomb megnyomásával lép ki, vagy nem várja meg az OSD (képernyőmenü) automatikus leidőzítését, akkor az a készülék újbóli bekapcsolásakor ismét megjelenik.
- ► Ha az országválasztás nem megfelelő, akkor előfordulhat, hogy a teletext nem megfelelően jelenik meg a képernyőn és a teletext kezelésével is problémák adódhatnak.
- ► Az országban használt műsorszórási körülményektől függően a CI (Common Interface Általános ilesztőfelület) funkció elképzelhető, hogy nem működik.
- ► A helyi TV-műsorterjesztési viszonyoktól függően előfordulhat, hogy a DTV-mód vezérlőgombjai nem használhatók.



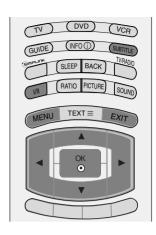


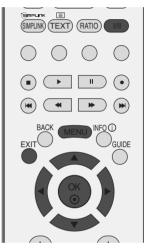
# NYELV KIVÁLASZTÁSA (CSAK DIGITÁLIS ÜZEMMÓDBAN)

Az **Audio** (Hang) funkció lehetővé teszi a hang kívánt nyelvének kiválasztását. Ha az adó a kijelölt nyelven nem sugároz hangot, akkor a hang az eredeti nyelven hallható.

Használja a **Subtitle** (Feliratozás) funkciót, ha legalább 2 közvetített feliratozási nyelv érhető el.Ha az adó a kijelölt nyelven nem sugároz feliratot, akkor a felirat az eredeti nyelven olvasható.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a **OPCIÓ** menüt.
- Az **Nyelv(Language)** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki az Audio, a Felirat vagy a Felirat hallássérülteknek lehetőséget.
- 4 Nyomja meg ► gombot, majd a ◄ vagy a ► gombbal válassza ki a kívánt nyelvet.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.







### MEGJEGYZES

#### < Hang nyelvének kijelölése >

- Ha legalább 2 nyelven közvetítenek hangot, a távirányító I/II gombjával is kiválaszthatja a hang nyelvét.
- A ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a hang nyelvét.
- Nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot az L+R, az L+L vagy az R+R lehetőség kiválasztásához.

#### < Felirat nyelvének kijelölése >

- Ha az adó két vagy több nyelven sugároz feliratot, akkor a felirat nyelvét a távvezérlő SUBTITLE gombjával lehet kiválasztani.
- A ▲ vagy ▼ gombbal jelöljön ki egy feliratnyelvet.
- A hang-/feliratnyelveket egyszerűbben, 1-3 karakteres rövidítéssel is meg lehet jeleníteni, ezeket az adó sugározza.
- Ha kisegítő hanglehetőséget választ (hang "csökkent látásúak/hallásúak" számára), akkor előfordulhat, hogy a teljes hanganyag csak rövidítve hallható.

# Hangbeállítási lehetőségek Megjelenítés Állapot N.A Nem érhető el MPEG MPEG hang Dolby Digital hang Hang "csökkent látásúak" számára Hang "csökkent hallásúak számára"

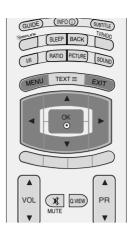
_			
Į	Feliratny	velv-beállítási lehetőségek	
	Megjelenítés	Állapot	
	N.A	Nem érhető el	
	TEXT	Teletext felirat	
	ADC	Folirat "ccökkont hallásúak" czámára	

# IDŐ BEÁLLÍTÁSA

### Óra beállítása

A készülék a digitális jel fogadásakor automatikusan beállítja az órát. (Az órát kézzel is beállíthatja, ha a nem áll rendelkezésre DTV-jel.)

Az időzítési funkció be-/kikapcsolása előtt pontosan be kell állítania az időt.





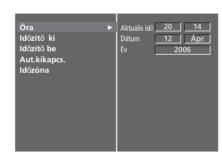
- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a **AKTUÁLIS IDŐ** menü kiválasztásához.
- A Órα lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Az Év (Year), a Dátum (Date) vagy az Idő (Time) beállítás kijelöléséhez nyomja meg a ▶ gombot, majd a ◀ vagy a ▶ gombot.

Kijelölés után a ▲ vagy a ▼ gombbal állíthatja be az évet, a dátumot és az időt.

A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.











# **AUTOMATIKUS BE- ÉS** KIKAPCSOLÁSI IDŐZÍTŐ **BEÁLLÍTÁSA**

A kikapcsolás-időzítő automatikusan készenléti üzemmódba állítja a készüléket az előre megadott időpontban.

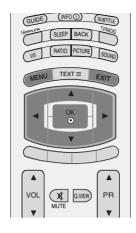
A készülék két órával az automatikus bekapcsolás után automatikusan visszavált készenléti üzemmódba, ha ezalatt nem nyomja meg egyik gombot sem.

Ha beállítja a bekapcsolási vagy a kikapcsolási időt, ezek a funkciók naponta, a megadott időben miködésbe lépnek.

A kikapcsolás időzítése felülbírálja a bekapcsolás időzítését, ha azokat ugyanarra az időpontra állítja be.

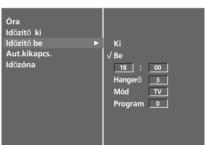
Ahhoz, hogy a bekapcsolás időzítése m2ködjön, a készüléknek készenléti üzemmódban kell lennie.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a **AKTUÁLIS IDŐ** menü kiválasztásához.
- Az Időzítő ki vagy az Időzítő be lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a **▼** gombot.
- A Be lehetőséget a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával választhatja ki.
  - Ha törölni szeretné az automatikus be- és kikapcsolást, nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot az Ki lehetőség kiválasztásához.
- A ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával beállíthatja az órákat.
- A ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gomb megnyomásával beállíthatja a perceket.
- Csak a bekapcsolási funkció esetén:
  - Program: Nyomja meg a ➤ gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a TV, a DTV vagy a Radio (Rádió) lehetőséget a Mode (Üzemmód) menüben. Ezt követően nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gomb segítségével válassza ki a programot.
  - Hangerő: A bekapcsoláskor érvénybe lépő hangerő beállításához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a **▼** gombot.
  - A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.















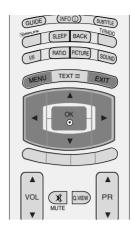




# IDŐ BEÁLLÍTÁSA

# AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS BEÁLLÍTÁSA

Ha bekapcsolta az automatikus alvó üzemmódot és nincs bemeneti jel, akkor 10 perc eltelte után a TV automatikusan kikapcsol.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a **AKTUÁLIS IDŐ** menü kiválasztásához.
- Az **Aut.kikapcs.** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.









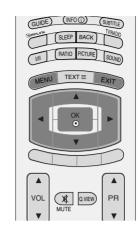




# IDŐZÓNA BEÁLLÍTÁSA

Ha időzónát kijelölő várost választ, a TV az időt a sugárzott jelekkel megkapott időzóna és GMT (Greenwich-i középidő) adat alapján megállapított időeltolódás alapján számítja ki, amikor az idő beállítása egy digitális jel segítségével megtörténik.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a AKTUÁLIS IDŐ menü kiválasztásához.
- Az **Időzónα**. lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ◀ vagy a ▶ gomb segítségével válassza ki az tévézés helvének időzónáját.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.









# **ALVÓ ÜZEMMÓD** IDŐZÍTŐJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Mielőtt elalszik, nem kell azzal törődnie, hogy kikapcsolia a készüléket. Az alvó üzemmód időzítő automatikusan készenléti üzemmódba állítja a készüléket az előre beállított idő letelte után.

A SLEEP (ALVÁS) gomb ismételt megnyomásával beállíthatja a percek számát.

> A képernyőn először a ' - - - Perc ' lehetőség jelenik meg, utána pedig az alvó üzemmód időzítési beállításai: 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 és 240 perc.

- Amikor a kívánt időtartam megjelenik a képernyőn, az időzítő megkezdi a visszaszámlálást a kiválasztott számú percről.
- A TV-készülék kikapcsolásáig hátralévő időt a **SLEEP** (ALVÁS) gomb egyszeri megnyomásával ellenőrizheti.
- Az alvó üzemmód időzítésének visszavonásához ismételten nyomja meg a SLEEP (ALVÁS) gombot, amíg a ' - - - Perc' felirat nem jelenik meg.
- Amikor kikapcsolja a készüléket, az alapértelmezett alvó üzemmód időzítés kikapcsol.







# TARTALOMSZŰRÉS/KORLÁTOZÁSI SZINTEK

# JELSZÓ MEGADÁSA ÉS A RENDSZER ZÁROLÁSA

Ha először ad meg jelszót, a 0-0-0-0 kódot adja meg a távirányítón.





- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a **OPCIÓ** menü kiválasztásához.
- Az **Rendszer zárolásα** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot.
- Nyomja meg a ► gombot, majd a ◄ vagy a ► gomb segítségével válassza az Be lehetőséget.

#### A jelszó megadása

Nyomja meg a ▶ gombot, majd a számgombok segítségével adjon meg egy négyjegyű jelszót.

Semmiképpen se felejtse el ezt a számot!

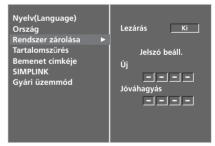
Megerősítésként adja meg újra a jelszót.

Ha elfelejtette a jelszót, a távirányítón nyomja meg a 7-7-7-7 számkombinációt.

A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a EXIT gombot.











# **TARTALOMSZŰRÉS**

Ez a funkció a műsorszolgáltató állomástól kapott adatok alapján működik. Ebből kifolyólag hibás adatokat hordozó jelek esetében ez a funkció nem működik.

Lehetővé teszi blokkolási rendek kialakítását adott csatornák, besorolási szintek és külső műsorforrások blokkolásához.

Ennek a menünek az eléréséhez jelszó megadása szükséges.

A készülék úgy van programozva, hogy megőrizze az utoljára megadott beállítást, akár a készülék kikapcsolását követően is.

- Nyomja meg a **MENU** gombot, majd a ▲ vagy a ▼ gombot a **OPCIÓ** menü kiválasztásához.
- Az **Tartalomszűrés** lehetőség kiválasztásához nyomja meg a ▶, majd a ▲ vagy a ▼ gombot. Ezt követően nyomja meg a▶ gombot a kért jelszó megadásához. TV gyárilag megadott jelszava: 0-0-0-0.
- Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ◀ vagy a ▶ gomb segítségével válassza ki a Szülői felügy. vagy a Gombzár lehetőséget.

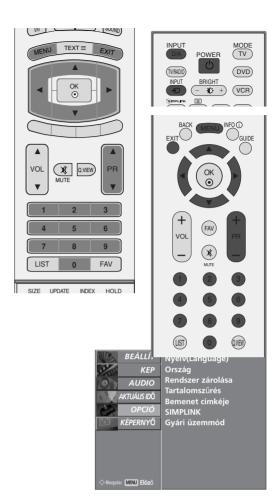
#### Szülői felügy. – csak digitális módban

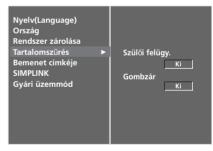
A megadott besorolási szintek alapján megakadályozza, hogy kiskorúak bizonyos felnőtt tartalmakat nézhessenek a tévében.

#### Gombzár

A készülék beállítható úgy, hogy csak a kézi távirányítóval lehessen vezérelni. A funkció használatával megakadályozhatja a felügyelet nélküli tévénézést.

- Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot a megfelelő változtatások végrehajtásához.
- A normál TV nézethez való visszatéréshez nyomja meg a **EXIT** gombot.











A Gombzár Be beállítás esetén a készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg a ∅ / I, INPUT, PR ▲ vagy ▼ (Programváltás) gombokat a készüléken, illetve a POWER, INPUT, D/A, PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) vagy számgombokat a távvezérlőn.

Ha a Gombzár Be beállítás mellett tévénézés közben megnyomja az előlapon lévő bármelyik gombot, a képernyőn megjelenik a., Gombzár be "felirat.

### **TELETEXT**

#### Ez a funkció nem minden országban áll rendelkezésre.

A Teletext (vagy TOP text) egy külön rendelhető opció, ezért a teletext-adást csak a teletext rendszerrel rendelkező készülékek tudják fogni.

A teletext a legtöbb tévéállomásnál egy ingyenesen közvetített szolgáltatás, amely folyamatosan friss híreket, időjárás-jelentést, televízió-programot, részvényárfolyamokat és egyéb információkat jelenít meg.

Tévékészüléke teletext-dekódere támogatja a SIMPLE, a TOP és a FASTEXT rendszert. A SIMPLE (normál teletext) rendszer több oldalból áll, melyeket közvetlenül, a megfelelő oldalszám megadásával választhat ki. A TOP és a FASTEXT sokkal korszeribb módszerek, amelyek segítségével gyorsan és könnyen megjelenítheti a teletext-információkat.

# Be-/kikapcsolás

A Teletext üzemmódba váltáshoz nyomja meg a **TEXT** (SZÖVEG) gombot. A képernyőn megjelenik a kezdő- vagy az utolsó oldal.

A képernyő fejlécén látható két oldalszám, a tévéállomás neve, a dátum és az idő. Az első az Ön által kiválasztott oldalszám, a második pedig mutatja az aktuálisan megjelenített oldalt.

A Teletext üzemmód kikapcsolásához nyomja meg a **TEXT** (SZÖVEG) vagy **EXIT** gombot. Ekkor megjelenik az előzőüzemmód.

### **SIMPLE Text**

#### Oldalválasztás

- A számgombok segítségével adja meg a megfelelő oldalszámot háromjegyi számként. Ha a kiválasztás során rossz számot nyom meg, fejezze be a háromjegyi szám beírását, és adja meg újból a megfelelő oldalszámot.
- A PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gomb segítségével az előző vagy a következő oldalra lapozhat.

### **TOP Text**

A használati útmutató négy mezőt mutat a képernyő alján: piros, zöld, sárga és kék mező. A sárga mező jelzi a következő csoportot, a kék mező pedig a következő blokkot.

#### ■ Blokk/csoport/oldal kiválasztása

- A kék gomb segítségével blokkról blokkra haladhat.
- A sárga gomb használatával a következő csoporthoz léphet, miközben a rendszer automatikusan továbblép a következő blokkhoz.
- A zöld gomb használatával a következő oldalhoz léphet, miközben a rendszer automatikusan továbblép a következő csoporthoz.
  - Használhatja a PR ▲ (vagy PR +) gombot is.
- A piros gomb megnyomásával visszaléphet az előző kiválasztáshoz. Használhatja a PR ▼ (vagy PR -) gombot is.

#### Közvetlen oldalválasztás

A SIMPLE teletext-módhoz hasonlóan az oldalt TOP módban úgy választhatja ki, hogy a számgombok segítségével beír egy háromjegyi számot.

### **FASTEXT**

A teletext-oldalak a képernyő alján látható színkóddal vannak ellátva, és a megfelelő színi gomb megnyomásával választhatja ki azokat.

#### Oldalválasztás

- Az indexoldal kiválasztásához nyomja meg a gombot.
- 2 A színkóddal ellátott oldalakat kiválaszthatja az alsó sorban látható, megfelelő színi gomb megnyomásával.
- 3 A SIMPLE teletext-módhoz hasonlóan az oldalt FASTEXT módban úgy választhatja ki, hogy a számgombok segítségével beír egy háromjegyi számot.
- A PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gomb megnyomásával az előző vagy a következő oldalra lapozhat.

## Speciális teletext-funkciók



#### **■** FELFEDÉS

A gomb megnyomásával megjelenítheti a rejtett adatokat, például rejtvények vagy kirakós játékok megfejtéseit. Ha újból megnyomja ezt a gombot, elrejtheti az adatokat a képernyőről.



#### **■** FRISSÍTÉS

Megjeleníti a televízióképet a képernyőn, miközben az új teletext-oldalra vár. A képernyő bal felső sarkában megjelenik a szimbólum. Ha a frissített oldal elérhető, a szimbólum helyett az oldalszám jelenik meg. A frissített teletext-oldal megtekintéséhez nyomja meg ezt a gombot.



#### ■ IDŐ

A tévéprogram megtekintése közben, a gomb megnyomásával megjelenítheti az időt a képernyő jobb felső sarkában. Ha újból megnyomja ezt a gombot, a kijelzés eltinik. Teletext módban a gomb megnyomásával kiválaszthatja az aloldal számát. Az aloldal száma a képernyő alján jelenik meg. Az aloldal várakoztatásához vagy váltásához nyomja meg a PIROS vagy a ZÖLD, a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) vagy a számgombokat. A gomb ismételt megnyomásával kiléphet a funkcióból.



#### ■ VÁRAKOZÁS

Leállítja az automatikus oldalváltást, amely akkor történik, ha a teletext-oldal kettő vagy több aloldalból áll. Az aloldalak száma és a megjelenített aloldal általában az órajel alatt látható a képernyőn. Ha megnyomja ezt a gombot, megjelenik a leállítás szimbólum a képernyő bal felső sarkában, és a készülék letiltja az automatikus oldalváltást. A folytatáshoz nyomja meg újból a gombot.

# DIGITÁLIS TELETEXT

#### \*Ez a funkció csak az Egyesült Királyságban működik.

A készülék hozzáférést biztosít a digitális teletext szolgáltatáshoz, amely több szempontból is rendkívül sokat fejlődött, így többek közt a szöveges és a grafikus tartalom szempontjából is.

A digitális teletext elérése speciális digitális teletext szolgáltatásokon és az adott, digitális teletextet sugárzó szolgáltatásokon keresztül történhet.

A teletext megjelenítéséhez a feliratozás nyelvének menüjében a SUBTITLE (FELIRATOZÁS) gomb megnyomásával válassza az Off (Ki) beállítást.

# TELETEXT A DIGITÁLIS SZOLGÁLTATÁSON BELÜL

Digitális teletextet sugárzó digitális szolgáltatás kiválasztásához használja a számgombokat vagy a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gombot.

A digitális teletext szolgáltatások a műsorfüzet szolgáltatáslistája alapján megkereshetők.

- Kövesse a digitális teletext jelöléseit, és lépjen tovább a **TEXT** (SZÖVEG), az **OK**, a ▲ vagy a ▼, a ◀ vagy a ▶, a **PIROS**, a **ZÖLD**, a **SÁRGA**, a **KÉK** vagy a számgombok segítségével.
- Másik digitális teletext szolgáltatásra váltáshoz egyszerűen válasszon másik szolgáltatást a számgombok, illetve a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gomb segítségével.

A **MENU** (MENÜ), a **GUIDE** (MŰSOR) vagy az **INFO** ① (i ADATOK) gomb megnyomásakor a teletext szolgáltatás ideiglenesen eltűnik. Ha ismét megnyomja ezen gombokat, a teletext ismét megjelenik.



# TELETEXT A DIGITÁLIS SZOLGÁLTATÁSBAN

- Digitális teletextet sugárzó adott szolgáltatás kiválasztásához használja a számgombokat vagy a PR ▲ vagy ▼ (vagy PR + vagy -) gombot.
- A teletext bekapcsolásához nyomja meg a **TEXT** (SZÖVEG) vagy a megfelelő színű gombot.
- Kövesse a digitális teletext jelöléseit, és lépjen tovább az OK, a ▲ vagy a ▼, a ◄ vagy a ▶, a PIROS, a ZÖLD, a SÁRGA, a KÉK vagy a számgombok segítségével.
- Nyomja meg a TEXT (SZÖVEG) vagy a megfelelő színű gombot a digitális teletext kikapcsolásához és a normál adáshoz történő visszatéréshez.

Néhány szolgáltatás lehetővé teheti a szöveges szolgáltatás elérését a **PIROS** gomb megnyomásával.

A **MENU** (MENÜ), a **GUIDE** (MŰSOR) vagy az **INFO** ① (i ADATOK) gomb megnyomásakor a teletext szolgáltatás ideiglenesen eltűnik. Ha ismét megnyomja ezen gombokat, a teletext ismét megjelenik.



# HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék nem mıkö	A készülék nem mıködik megfelelően.							
A távirányító nem mıködik.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy nincs-e a jelet akadályozó tárgy a készülék és a távirányító között.</li> <li>Megfelelő polaritással helyezte be az elemeket (figyelje a + és - jeleket)?</li> <li>A beállított távirányítási üzemmód (TV, videomagnó stb.) helyes?</li> <li>Helyezzen be új elemeket.</li> </ul>							
A készülék hirtelen kikapcsol.	<ul> <li>Nincs beállítva az alvó üzemmód időzítő?</li> <li>Ellenőrizze a tápellátás kezelőszerveinek beállítását.</li> <li>Előfordulhat, hogy a tápfeszültség meg lett szakítva.</li> </ul>							

A képfunkciók nem m	ıködnek.
Nincs kép, nincs hang.	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a készüléket bekapcsolta-e.</li> <li>Próbáljon meg másik csatornára váltani. Előfordulhat, hogy a probléma az adással kapcsolatos.</li> <li>A tápkábel megfelelően csatlakozik a fali aljzatba?</li> <li>Ellenőrizze az antenna irányát, illetve elhelyezését.</li> <li>Ellenőrizze a fali aljzatot; csatlakoztassa egy másik készülék tápkábelét abba az aljzatba, ahová jelenleg a készülék tápkábele csatlakozik.</li> </ul>
A kép bekapcsolás után lassan jelenik meg.	Ez normális jelenség, a kép ugyanis a készülék indítási folyamata közben nem látható. Ha a kép öt perc elteltével sem jelenik meg, forduljon a szervizközponthoz.
Nincs szín, a színek gyengék vagy gyenge a kép.	<ul> <li>Adja meg a menüben a megfelelő színbeállításokat (Color).</li> <li>Tartson megfelelő távolságot a készülék és a videomagnó között.</li> <li>Próbáljon meg másik csatornára váltani. Előfordulhat, hogy a probléma az adással kapcsolatos.</li> <li>Megfelelően csatlakoztatta a videokábeleket?</li> <li>Aktiválja a megfelelő funkciót a kép fényerejének visszaállításához.</li> </ul>
Vízszintes vagy függæleges sávok láthatók, illetve a kép "remeg".	<ul> <li>Keresse meg a helyi interferenciát okozó berendezést, például más elektromos készüléket vagy nagyteljesítményi eszközt.</li> </ul>
Némelyik csatornán gyenge a vétel.	<ul> <li>Az állomásnál vagy a kábelezésnél problémák merültek fel; hangoljon másik állomásra.</li> <li>Az állomás vételi jele gyenge; a gyengébb jeli állomás vételéhez irányítsa át megfelelően az anten nát.</li> <li>Keresse meg az interferencia lehetséges forrását.</li> </ul>
Vonalak vagy csíkok a képen.	■ Ellenőrizze az antennát (változtassa meg az antenna irányát).

A hangfunkciók nem	A hangfunkciók nem mıködnek.							
A kép rendben, de nincs hang.	<ul> <li>Nyomja meg a VOL gombot.</li> <li>Nincs a hang elnémítva? Nyomja meg a MUTE (NÉMÍTÁS) gombot.</li> <li>Próbáljon meg másik csatornára váltani. Előfordulhat, hogy a probléma az adással kapcsolatos.</li> <li>Megfelelően csatlakoztatta az audiokábeleket?</li> </ul>							
Az egyik hangsugárzó nem szól.	■ Állítsa be a menüben a balanszot.							
Szokatlan hang hall- ható a készülékből.	A környezeti páratartalom vagy a hőmérséklet megváltozása szokatlan zajt idézhet elő a készülék be- és kikapcsolásakor, ez nem utal a készülék meghibásodására.							

Probléma lépett fel F	C-üzemmódban. (Csak a PC-üzemmódra vonatkozik.)				
A jel kívül esik a megfelelő	Állítsa be megfelelően a képfelbontást, valamint a vízszintes és a függőleges frekvenciát.				
tartományon.	■ Ellenőrizze a bemenet forrását.				
Függőleges sáv vagy csík a háttéren, vízszintes zaj, nem megfelelő képhe- lyzet.	Végezze el az automatikus képbeállítást, vagy állítsa be az órajelet, a fázist és a kép vízszintes/függőleges helyzetét.				
A képernyő színei nem stabilak, vagy csak egyetlen szín látható.	<ul><li>Ellenőrizze a jelkábelt.</li><li>Telepítse újra a számítógép videokártyáját.</li></ul>				

# KARBANTARTÁS

A túlzottan korai hibás mőködés megelőzhető. A körültekintő és rendszeres tisztítás megnöveli új TV-készüléke élettartamát. Bármilyen tisztítási mővelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel ki van húzva.

### A képernyő tisztítása

- Íme egy remek módszer arra, hogyan tartsa távol egy időre a port a képernyőtől. Egy puha ruhát nedvesítsen be langyos, textilöblítővel kevert vagy mosogatószeres vízzel. Csavarja szinte szárazra a ruhát, majd törölje át vele a képernyőt.
- Győződjön meg arról, hogy ne maradjon felesleges víz a képernyőn, és a TV bekapcsolása előtt hagyja a képernyőt megszáradni.

#### A készülékház tisztítása

- A por és a szennyeződések eltávolításához a készülékházat puha, száraz, bolyhosodásmentes ruhával törölje le.
- Ne használjon nedves ruhát.

#### Hosszabb távollét esetén

#### **▲** FIGYELEM!

► Ha a TV-készüléket várhatóan hosszabb időn át nem használja (például nyaralás esetén), tanácsos kihúzni a tápkábelt a villámlásból vagy a túlfeszültséglökésből adódó esetleges károsodás megelőzése érdekében.

# A termék jellemzői

TÍP	USOK	37LF6* 37LF65-ZC 37LF66-ZE	42LF6* 42LF65-ZC 42LF66-ZE	47LF6* 47LF65-ZC 47LF66-ZE	52LF6∗ 52LF65-ZC 52LF66-ZE		
Méretek (Szélesség x Magasság x	állvánnyal együtt	927,0 x 692,8 x 280,5 mm 36,5 x 27,3 x 11,0 hüvelyk	1033,1 x 750,0 x 300,0 mm 40,7 x 29,6 x 11,9 hüvelyk	1144,5 x 825,6 x 331,0 mm 45,1 x 32,5 x 13,1 hüvelyk	1032,7 x 750,0 x 287,6 mm 40,7x 29,5 x 11,3 hüvelyk		
Mélység)	állvány nélkül	927,0 x 630,0 x 88,0 mm 36,5 x 24,8 x 3,5 hüvelyk	1033,1 x 686,5 x 88,5 mm 40,7 x 27,1 x 3,5 hüvelyk	1144,5 x 754,9 x 103,0 mm 45,1 x 29,8 x 4,1 hüvelyk	1032,7 x 685,5 x 88,5 mm 40,7 x 27,0 x 3,5 hüvelyk		
Tömeg	állvánnyal együtt állvány nélkül	20,0 kg / 44,0 lbs 16,0 kg / 35,3 lbs	27,5 kg / 60,7 lbs 23,0 kg / 50,8 lbs	37,46 kg / 82,6 lbs 31,4 kg / 69,3 lbs	24,5 kg / 54,0 lbs 20 kg / 44,1 lbs		
Tápfeszültségigény Energiafogyasztás		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,5A 240W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A 310W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,2A 200W		
TÍP	USOK	37LY9* 37LY95-ZA 37LY96-ZB	42LY9* 42LY95-ZA 42LY96-ZB	47LY9∗ 47LY95-ZA 47LY96-ZB	52LY9* 52LY95-ZA 52LY96-ZB		
Méretek (Szélesség x Magasság x Mélység)	állvánnyal együtt	1005,0 x 653,0 x 267,0 mm 39,6 x 25,8 x 10,6 hüvelyk	1113,3 x 722,5 x 294,3 mm 43,9 x 28,5 x 11,6 hüvelyk	1236,8 x 795,5 x 325,6 mm 48,7 x 31,4 x 12,9 hüvelyk	1033,1 x 749,5 x 287,6 mm 40,7x 29,5 x 11,3hüvelyk		
	állvány nélkül	1005,0 x 594,4 x 88,0 mm 39,6 x 23,5 x 3,5 hüvelyk	1113,3 x 656,5 x 88,5 mm 43,9 x 25,9 x 3,5 hüvelyk	1236,8 x 725,4 x 103,0 mm 48,7 x 28,6 x 4,1 hüvelyk	n 1033,4 x 686,8 x 88,5mm 40,7 x 27,0x 3,5 hüvelyk		
Tömeg	állvánnyal együtt állvány nélkül	23,0 kg / 50,8 lbs 18,8 kg / 41,5 lbs	30,5 kg / 67,3 lbs 24,3 kg / 53,6 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs 33,0 kg / 72,8 lbs	24,5 kg / 54,1 lbs 20,4 kg / 45,0 lbs		
Tápfeszültségigény Energiafogyasztás		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,6A 260W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A 310W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,2A 200W		
Televíziós rendszer Programlefedettség Külső antenna impedanc	iája	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L'					
Környezeti feltételek	Üzemi hőmérséklet Üzemi páratartalom	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F Legfeljebb 80%					
The speed cheeses	Tárolási hőmérséklet Tárolási páratartalom			C / -4 ~ 140°F ljebb 85%			

<sup>■</sup> A fenti jellemzők előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének fejlesztése során.

		50PF9*	60PF9*		
TÍP	USOK	50PF95-ZA 50PF96-ZB	60PF95-ZA 60PF96-ZB		
Méretek (Szélesség x Magasság x	állvánnyal együtt	1048,0 x 766,0 x 310,0 mm 41,3 x 30,2 x 12,2 hüvelyk	1613,6 x 1036,8 x 452,0 mm 63,5 x 40,9 x 17,8 hüvelyk		
Mélység)	állvány nélkül	1048,0 x 713,0 x 83,5 mm 41,3 x 28,1 x 3,3 hüvelyk	1613,6 x 970,0 x 98,5 mm 63,5 x 38,2 x 3,9 hüvelyk		
Tömeg	állvánnyal együtt állvány nélkül	28,0 kg / 61,7 lbs 24,6kg / 54,2 lbs	81,0 kg / 178,6 lbs 65,0 kg / 143,3 lbs		
Tápfeszültségigény Energiafogyasztás		AC100-240V~ 50/60Hz 3,5A 310W	AC100-240V~ 50/60Hz 6,5A 650W		
Televíziós rendszer Programlefedettség Külső antenna impedanc	iája	PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L'			
Környezeti feltételek	Üzemi hőmérséklet Üzemi páratartalom		C / 32 ~ 104°F eljebb 80%		
Tany 222 Islands	Tárolási hőmérséklet Tárolási páratartalom		°C / -4 ~ 140°F eljebb 85%		

A fenti jellemzők előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének fejlesztése során.

# A TÁVIRÁNYÍTÓ PROGRAMOZÁSA

(csak a 37/42/47/52LY9\*, 50/60PF9\*)

A távirányító többféle márkájú készülék vezérlésére alkalmas univerzális távirányító. Más gyártók távirányítóval vezérelhető legtöbb készülékének vezérlésére is beprogramozható. Vegye figyelembe, hogy a távirányító nem minden más márkájú készüléktípus esetén használható.

Annak kiderítéséhez, hogy a távvezérlő programozás nélkül képes-e vezérelni a készüléket, kapcsolja be a készüléket (pl. videomagnó) és a távvezérlőn nyomja meg a megfelelő üzemmódgombot

Ezután a távvezérlőn nyomja meg a POWER gombot. Ha a készülék kikapcsolódik, akkor a távvezérlő megfelelően működik és nem kell programozni.

IHa nem így van, akkor a távvezérlőt be kell programozni a készülék vezérlésére. A következőben ezt a programozást mutatjuk be

Nyomja le együtt és 2 mp-nél hosszabb ideig tartsa nyomva a MENU és MUTE gombot, a pillanatnyilag kijelölt eszköz gombja világítani kezd.

Ha 20 mp-ig egy gombot sem nyom meg, akkor az üzemmód-gomb megvilágítása kikapcsolódik. Ilyen esetben a 2. lépéstől kezdve meg kell ismételni az eljárást.

A számgombokkal írja be a kódszámot (a kódtáblázatot ld. a következő oldalakon). A gomb megnyomásakor a megvilágítás egyszer felvillan.

Ha a készülék kikapcsolódik, akkor a programozás sikeres volt.

- A MENU gomb megnyomásával tárolja el a kódot. A megvilágítás kétszeri felvillanása után a készülék tárolta a kódot.
- Ellenőrizze a távvezérlő helyes működését. probléma esetén a 2. lépéstől kezdve ismételje meg az eljárást.

### ■ VCRs

Márka	Kódok	Márka	Kódok	Márka	Kódok	Márka	Kódok
AIWA	034	KENWOOD	014 034 039 043	PORTLAND	108	TATUNG	039 043
AKAI	016 043 046 124		047 048	PULSAR	072	TEAC	034 039 043
	125 146	LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020	QUARTZ	011 014	TECHNICS	031 033 070
AMPRO	072		101 106 114 123	QUASAR	033 066 075 145	TEKNIKA	019 031 033 034
ANAM	031 033 103	LLOYD	034	RCA	013 020 033 034		101
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	LXI	003 009 013 014		040 041 062 063	THOMAS	034
BROKSONIC	035 037 129		017 034 101 106		107 109 140 144	TMK	006
CANON	028 031 033	MAGIN	040		145 147	TOSHIBA	008 013 042 047
CAPEHART	108	MAGNAVOX	031 033 034 041	REALISTIC	003 008 010 014		059 082 112 131
CRAIG	003 040 135		067 068		031 033 034 040	TOTEVISION	040 101
CURTIS MATHES	031 033 041	MARANTZ	012 031 033 067		053 054 101	UNITECH	040
DAEWOO	005 007 010 064		069	RICO	058	VECTOR RESEARCH	012
	065 108 110 111	MARTA	101	RUNCO	148	VICTOR	048
	112 116 117 119	MATSUI	027 030	SALORA	014	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
DAYTRON	108	MEI	031 033	SAMSUNG	032 040 102 104	VIDEOSONIC	040
DBX	012 023 039 043	MEMOREX	003 010 014 031		105 107 109 112	WARDS	003 013 017 024
DYNATECH	034 053		033 034 053 072		113 115 120 122		031 033 034 040
ELECTROHOME	059		101 102 134 139	0.4310111	125		053 054 131
EMERSON	006 017 025 027	MGA	045 046 059	SANSUI	022 043 048 135	YAMAHA	012 034 039 043
	029 031 034 035	MINOLTA	013 020	SANYO	003 007 010 014	ZENITH	034 048 056 058
	036 037 046 101 129 131 138 153	MITSUBISHI	013 020 045 046 049 051 059 061	SCOTT	102 134 017 037 112 129		072 080 101
FISHER	003 008 009 010		151	50011	131		
FUNAI	034	мтс	034 040	SEARS	003 008 009 010		
GE	031 033 063 072	MULTITECH	024 034	SEARS	013 014 017 020		
GL	107 109 144 147	NEC	012 023 039 043		031 042 073 081		
GO VIDEO	132 136	IVLO	048		101		
HARMAN KARDON	012 045	NORDMENDE	043	SHARP	031 054 149		
HITACHI	004 018 026 034	OPTONICA	053 054	SHINTOM	024		
111710111	043 063 137 150	PANASONIC	066 070 074 083	SONY	003 009 031 052		
INSTANTREPLAY	031 033		133 140 145	00.11	056 057 058 076		
JCL	031 033	PENTAX	013 020 031 033		077 078 149		
JCPENNY	012 013 015 033		063	SOUNDESIGN	034		
	040 066 101	PHILCO	031 034 067	STS	013		
JENSEN	043	PHILIPS	031 033 034 054	SYLVANIA	031 033 034 059		
JVC	012 031 033 043		067 071 101		067		
	048 050 055 060	PILOT	101	SYMPHONIC	034		
	130 150 152	PIONEER	013 021 048	TANDY	010 034		

### ■ DVD

Márka	Kódok	Márka	Kódok	Márka	Kódok	Márka	Kódok
APEX DIGITAL	022	MAGNAVOX	013	PHILIPS	013	SONY	007
DENON	020 014	MARANTZ	024	PIONEER	004 026	THOMPSON	005 006
GE	005 006	MITSUBISHI	002	PROCEED	021	TOSHIBA	019 008
HARMAN KARDON	l 027	NAD	023	PROSCAN	005 006	YAMAHA	009 018
JVC	012	ONKYO	008 017	RCA	005 006	ZENITH	010 016 025
LG	001 010 016 025	PANASONIC	003 009	SAMSUNG	011 015		

# A TÁVIRÁNYÍTÓ PROGRAMOZÁSA (csak a 37/42/47/52LF6\*)

A távirányító többféle márkájú készülék vezérlésére alkalmas univerzális távirányító. Más gyártók távirányítóval vezérelhető legtöbb készülékének vezérlésére is beprogramozható.

Vegye figyelembe, hogy a távirányító nem minden más márkájú készüléktípus esetén használható.

### Kód beprogramozása a távirányítóba

- Ellenőrizze a távirányítót.

  Megállapíthatja, hogy a távirányító programozás nélkül is képes-e az adott készülék vezérlésére. Ehhez kapcsolja be a készüléket (például videomagnót), majd nyomja meg a távirányító megfelelő (például DVD vagy VCR) módválasztó gombját, miközben a távirányítóval a készülék felé mutat. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően reagál-e a **POWER** (TÁPELLÁTÁS) és a **PR** +/- (PROGRAMVÁLTÁS) gombokra. Amennyiben nem, a távirányítót be kell programozni a készülék vezérléséhez.
- Kapcsolja be a beprogramozni kívánt készüléket, majd nyomja meg a távirányító megfelelő módválasztó gombját (például DVD vagy VCR). A távvezérlőn világítani kezd a kívánt eszköz gombja.
- Nyomja meg egyidejűleg a **MENU** és a **MUTE** gombokat, ekkor a távirányító készen áll a kód beprogramozására.
- A távirányító számgombjainak segítségével írja be a megfelelő kódszámot. A különféle készülékek esetén beprogramozandó kódszámok a következő oldalakon találhatók. Ha a beírt kód helyes, a készülék kikapcsol.
- A kód tárolásához nyomja meg a MENU gombot.
- 6 Ellenőrizze a távirányító különféle funkcióival, hogy a készülék megfelelően reagál-e. Amennyiben nem, ismételje meg a műveletet a 2. lépéstől.

## Programozási kódok

#### DVD-készülékek

Márka	Kódok	Márka	Kódok	Márka	Kódok
APEX DIGITAL	022	MITSUBISHI	002	RCA	005 006
DENON	020 014	NAD	023	SAMSUNG	011 015
GE	005 006	ONKYO	008 017	SONY	007
HARMAN KARDO	N 027	PANASONIC	003 009	THOMPSON	005 006
JVC	012	PHILIPS	013	TOSHIBA	019 008
LG	001 010 016 025	PIONEER	004 026	YAMAHA	009 018
MAGNAVOX	013	PROCEED	021	ZENITH	010 016 025
MARANTZ	024	PROSCAN	005 006		

# Videomagnók

		1/					17.4.4						
Márka	Kódol	K		Márka	Kód	ok			Márka	Kód	ok		
AIWA	034			MAGNAVOX		033	034	041	SAMSUNG	032	040	102	104
AKAI		043 046	124			068							112
	125 1	46		MARANTZ		031	033	067		113	115	120	122
AMPRO	072				069					125			
ANAM		033 103	- ·-	MARTA	101				SANSUI			048	
AUDIO DYNAMICS		023 039	043	MATSUI		030			SANYO			010	014
BROKSONIC		37 129		MEI	031		01.4	071	CCOTT	102		110	120
CANON		033		MEMOREX		010			SCOTT	017	03/	112	129
CAPEHART	108	175				034			CEADC	131	000	000	010
CRAIG		)40 135		NCA		102		139	SEARS			009	
CURTIS MATHES		033 041	064	MGA		046	059			013		017	
DAEWOO	065 1	007 010 08 110	064 111	MINOLTA		020 020	045	046		031 101	042	073	081
		16 117		MITSUBISHI		020			CLIADD	031	054	140	
DAYTRON	108	10 11/	119		151	051	039	001	SHARP SHINTOM	024	054	149	
DBX		023 039	047	MTC		040			SONY		009	<b>Λ71</b>	052
DYNATECH	034 0		043	MULTITECH		034			30N1			058	
ELECTROHOME	059	133		NEC		023	070	047			037		0/0
EMERSON		)17 025	027	INLC	048	023	039	043	SOUNDESIGN	034	0/6	142	
LIVILICION		)31 034		NORDMENDE	043				STS	013			
		)37 034 )37 046		OPTONICA		054			SYLVANIA	031	033	034	059
	129 1			PANASONIC		070	074	083	SILVAINIA	067	033	UJT	037
FISHER		008 009		TANASONIC		140		005	SYMPHONIC	034			
FUNAI	034	,00 00)	0.0		133	110	115		TANDY	010	034		
GE		33 063	072	PENTAX	013	020	031	033	TATUNG	039			
		09 144			063				TEAC		039	043	
GO VIDEO		36		PHILCO	031	034	067		TECHNICS	031	033		
HARMAN KARDO		012 045		PHILIPS		033		054	TEKNIKA	019		033	034
HITACHI	004 0	018 026	034		067	071	101			101			
	043 0	063 137	150	PILOT	101				THOMAS	034			
INSTANTREPLAY	031 0	)33		PIONEER	013	021	048		TMK	006			
JCL	031 0	)33		PORTLAND	108				TOSHIBA	008	013	042	047
JCPENNY	012 0	013 015	033	PULSAR	072					059	082	112	131
	040 0	066 101		QUARTZ	011	014			TOTEVISION	040	101		
JENSEN	043			QUASAR	033	066	075	145	UNITECH	040			
JVC	012 0	31 033	043	RCA	013	020	033	034	VECTOR RESEARCH	012			
	048 0	050 055	060		040	041	062	063	VICTOR	048			
	130 1	50 152			107	109	140	144	VIDEO CONCEPTS	012	034	046	
KENWOOD	014 0	34 039	043		145	147			VIDEOSONIC	040			
	047 0	)48		REALISTIC	003	800	010	014	WARDS	003	013	017	024
LG (GOLDSTAR)	001 0	013	020		031	033	034	040		031	033	034	040
	101 1	06 114	123		053	054	101			053	054	131	
LLOYD	034			RICO	058				YAMAHA	012	034	039	043
LXI	003 0	009 013	014	RUNCO	148				ZENITH		048		
	017 0	34 101	106	SALORA	014					058	072	080	101
MAGIN	040												

# Távvezérlő infravörös kódja

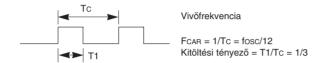
### 1. A monitor csatlakoztatása

Csatlakoztassa a vezetékes távvezérlőt a monitor távvezérlő aljzatához.

### 2. Távvezérlő infravörös kódja (NEC formátum)

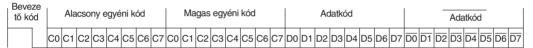
#### ► Kimeneti hullámforma

Egy pulzusos, 37,917 kHz-es jellel modulálva 455 kHz-nél

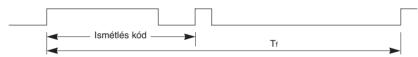


#### ► Keret felépítés

• 1. keret

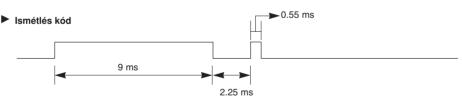




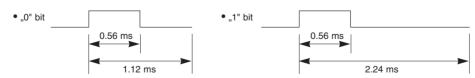


#### ► Befutó kód





#### ► Bit leírás



#### ► Keret intervallum

A hullámforma egészen addig továbbításra kerül, amíg egy gomb le van nyomva.



Kód (Hexadecimális)	Funkció	Megjegyzés
00	PR (▲) vagy a PR +	R/C gomb
01	PR (▼) vagy a PR -	R/C gomb
02	VOL (▲) vagy a VOL +	R/C gomb
03	VOL (▼) vagy a VOL -	R/C gomb
40	Up (▲)	R/C gomb
41	Down (▼)	R/C gomb
06	Right (►)	R/C gomb
07	Left (◀)	R/C gomb
08	ÜZEMKÁPCSOLÓ	R/C gomb (Feszültségkapcsoló)
09	NÉMÍTÁS	R/C gomb
10	SZÁMGOMBOK 0	R/C gomb
11	SZÁMGOMBOK 1	R/C gomb
12	SZÁMGOMBOK 2	R/C gomb
13	SZÁMGOMBOK 3	R/C gomb
14	SZÁMGOMBOK 4	R/C gomb
15	SZÁMGOMBOK 5	R/C gomb
16	SZÁMGOMBOK 6	R/C gomb
17	SZÁMGOMBOK 7	R/C gomb
18	SZÁMGOMBOK 8	R/C gomb
19	SZÁMGOMBOK 9	R/C gomb
OB	INPUT	R/C gomb
AA	INFO ①	R/C gomb
AB	GUIDE	R/C gomb
56	SUBTITLE	R/C gomb
5B	EXIT	R/C gomb
1E	FAV	R/C gomb
1A	Q.VIEW	R/C gomb
50	D/A TV	R/C gomb
F0	TV/RADIO	R/C gomb
7E	SIMPLINK	R/C gomb
E0	BRIGHT +	R/C gomb
<u>E1</u>	BRIGHT -	R/C gomb
0A	I/II SLEEP	R/C gomb
0E 43	MENU	R/C gomb
44		R/C gomb
53	OK(⊚) LIST	R/C gomb
20	TEXT	R/C gomb
2A	REVEAL	R/C gomb
26	TIME	R/C gomb
28	BACK	R/C gomb
62	UPDATE	R/C gomb
70	INDEX	R/C gomb
65	HOLD	R/C gomb
61	BLUE Key	R/C gomb
63	YELLOW Key	R/C gomb
71	GREEN Key	R/C gomb
72	RED Key	R/C gomb
79	RATIO	R/C gomb
ВО	<b>&gt;</b>	R/C gomb
BA	II	R/C gomb
B2	44	R/C gomb
В3	<b> &gt;&gt;</b>	R/C gomb
8F	44	R/C gomb
8E	<b>&gt;&gt;</b>	R/C gomb
B1		R/C gomb
BD	•	R/C gomb
4D	KÉP	R/C gomb (Csak 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)
52	HANG	R/C gomb (Csak 37/42/47/52LY9*, 50/60PF9*)

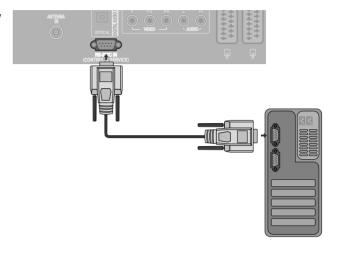
# Külső irányító/vezérlő egység beállítása

### RS-232C kábel csatlakoztatása

Csatlakoztasson az RS-232C bemenő aljzatra egy olyan külső irányító/vezérlő berendezést, mint egy PC vagy egy A/V vezérlő rendszer és vezérelje a monitor funkciót külső eszközzel.

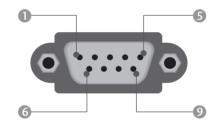
A vezérlő berendezés soros portját csatlakoztassa a monitor hátfalán található RS-232C jack aljzathoz.

MEGJEGYZES : Az RS-232C csatlakozó vezetékek nem tartozékai a monitornak.



### Csatlakozó típusa: 9 tüs D-Sub

Száma	. Pin name (tő név)
1	Nincs csatlakozás
2	RXD (adat vétele)
3	TXD (adat továbbítása)
4	DTR (DTE oldal kész)
5	GND (föld)
6	DSR (DCE oldal kész)
7	RTS (küldésre kész)
8	CTS (küldéshez törölni)
9	Nincs csatlakozás



### RS-232C konfigurációk

7 vezetékes	konfiguráció (:	szabványos RS	S-232C kábel)
	PC	TV	
RXD	2	3	TXD
TXD	3 •——	2	RXD
GND	5 •——	<b>5</b>	GND
DTR	4 •	<b>6</b>	DSR
DSR	6 •	• 4	DTR
RTS	7 •——	8	CTS
CTS	8 •——	<del> </del>	RTS
	D-Sub 9	D-Sub 9	

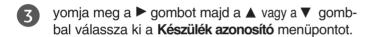
3 vezetékes konfiguráció (nem szabványos)					
RXD	2 •—	<b>—</b> 3	TXD		
TXD	3 •—	<b></b> 2	RXD		
GND	5 •—	<b>●</b> 5	GND		
DTR	4	6	DTR		
DSR	6	4	DSR		
RTS	7	7	RTS		
CTS	8	8	CTS		
	D-Sub 9	D-Sub 9			

#### Az azonosító szám beírása

Ezzel a funkcióval megadhatja a monitor azonosító számát. Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'. ▶ 107. oldal

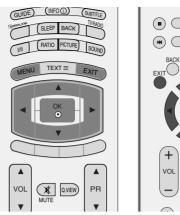






Nyomja meg a ▶ gombot majd a ◄ vagy a ▶ gombbal végezze el a kívánt beállítást, azaz válassza ki a kívánt monitor azonosító számot. A Készülék azonosító paraméter beállítási tartománya 1 ~ 99.

A normális TV képhez való visszatéréshez nyomja megismételten a **EXIT** gombot.







Nyelv(Language)
Ország
Rendszer zárolása
Tartalomszűrés
Bemenet címkéje
SIMPLINK
Gyári üzemmód

Készülék azonosító

1
Gyári beáll.

OK
Képernyő kímélő
Normál
EnergiaTakarékosMód
Ki





### Kommunikációs paraméterek

Adatsebesség: 9600 bps (UART)

Szóhosszúság: 8 bit

■ Paritás: nincs

Használjon keresztezett (átfordított) kábelt.

Stop bit: 1 bit

■ Kommunikációs kód: ASCII kód

#### Parancs-sor lista

	PARANCS 1	PARAN 2	CS ADAT (Hexadecimal)
01. Ki/be kapcsolás	k	a	0 ~ 1
02. Bemenetválasztás	k	b l	Lásd a 105 oldalon.
03. Képarány	k	c l	_ásd a 105 oldalon.
04. Képernyő némít	k	d	0 ~ 1
05. Hang némítás	k	e	0 ~ 1
06. Hangerőszabályz	ás k	f	0 ~ 64
07. Kontraszt	k	g	0 ~ 64
08. Fényerő	k	h	0 ~ 64
09. Színtelítettség	k	i	0 ~ 64
10. Színámyalat	k	j	0 ~ 64
11. Képélesség	k	k	0 ~ 64
12. OSD vezérlés	k	1	0 ~ 1
13. Külső vezérlés üzer	nmód k	m	0 ~ 1
14. Balansz	k	t	0 ~ 64
15. Színhőmérséklet	k	u	0 ~ 3
16. Piros állítás	k	V	0 ~ 50
17. Zöld állítás	k	w	0 ~ 50
18. Kék állítás	k	\$	0 ~ 50
19. Rendellenes álla	pot k	Z	0 ~ 9
20. ISM eljárás	j	р	Lásd a 107 oldalon.
21. Energiatakarékoss	ság j	q	0 ~ 1
22. Automatikus állít	ás j	u	1
23. Csatorna választása pa	arancs m	a	Lásd a 108 oldalon.
24. Infravörös kód külde	ése m	С	Kód
25. Fő képbemenet (M	1ain) x	b	Lásd a 108 oldalon.

<sup>\*</sup> A 19–25 parancsok esetén a menü nem jelenik meg a képernyőn.

#### **Transmission / Receiving Protocol**

#### Adatküldés

[Darance 1	1[Parancs21[	1[Cut +v5][	1[\\d\2+][C\1
TEALAIR ST	TIFALALIC SZ TI	11.361 11711	HAUALIKAL

\* [Parancs 1] : A PDP egység vezérlése. (j, k, m vagy x)
\* [Parancs 2] : A PDP egység vezérlése.

 \* [Set ID] : Ezzel a paraméterrel beállíthatja a monitor azonosítási számát. Lásd a 25. oldalon. A beállítási tartomány 1 ~ 99.

Ha a '0' azonosítási számot állítja be, az egység az összes csatlakoztatott monitort vezérli. A beállított azonosító decimális for mában (1~99) jelenik meg a menüben, és hexadecimális formában (0x0~0x63) az adatküldési/fogadási protokoll során.

\* [ADAT] : A parancs adatok továbbítása. Az 'FF' adattal a parancs státuszát ellenőrizheti.

\* [Cr] : Kocsi vissza (sorváltás) '0x0D' ASCII kód

\* [ ] : 'space (0x20)' ASCII kód

#### OK nyugtázás

#### [Parancs2][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

\* A monitor az alábbi formátumú ACK (nyugtázási) jelet küld normál adatok esetén. Ha az adott pillanatban adatbeolvasás történik, az aktuális állapotot jelzi. Ha az adott pillanatban adatfelírás történik, az adatsor a PC számítógép adatait tartalmazza.

#### Hibe nyugtázás

#### [Parancs2][ ][Set ID][ ][NG][Adat][x]

\* A monitor az alábbi formátumú ACK (nyugtázási) jelet küld, ha egy nem elérhető funkció abnormális adatait fogadja, vagy ha kommunikációs hiba lépett fel.

Adat1: Illegális kód

- 2: nem használható funkció
- 3: Wait more time

#### 01. Ki/be kapcsolás (Parancs 2: a)

A monitor ki- és bekapcsolásának vezérlése.

Adatküldés

#### [k][a][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0 : kikapcsolás 1 : bekapcsolás

Nyugtázás

#### [a][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

A ki- és bekapcsolt állapot ellenőrzése.

Adatküldés

#### [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]

Ack

#### [a][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

\* Ha egy másik funkció küld 'FF' jelet a fenti formátumban, a nyugtázási adatok az adott funkcióra vonatkoznak.

#### 02. Bemenetválasztás (Parancs 2 : b)

A készülék bemeneti jelforrásának kiválasztása A távirányító INPUT (BEMENET) gombjával is kiválaszthatja a bemeneti jelforrást.

Adatküldés

#### [k][b][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0 : DTV 5 : Component
1 : Analogue 6 : RGB-PC
2 : AV1 7 : HDMI1
3 : AV2 8 : HDMI2
4 : AV3

Nyugtázás

#### [b][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 03. Képarány (Parancs 2 : c) (Főkép mérete)

A képernyő formátum kiválasztása. A kívánt képernyő formátumot a monitor távvezérlőjének ARC gombjával, illetve a speciális menüben is kiválaszthatja.

Adatküldés

#### [k][c][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 1 : normál képernyő (4:3) 6 : Original 2 : normál képernyő (16:9) 7 : 14:9 3 : Horizont (Spectacle) 8 : Full 4 : Zoom1 9 : 1:1 Pixel 5 : Zoom2

Nyugtázás

### [c][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

- \* Számítógépes jelbemenet esetén a 16:9 és a 4:3 képarány közül választhat.
- A HDMI (1080i 50Hz/60Hz, 1080p 24Hz/50Hz/60Hz) üzemmódban használható az 1:1 Pixel képmegjelenítés.

#### 04. Képernyő némítás (Parancs 2 : d)

A képernyő némítás ki- és bekapcsolása.

Adatküldés

#### [k][d][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0 : képernyő némítás kikapcsolás (kép bekapcsolás) 1 : képernyő némítás bekapcsolás (kép kikapcsolás)

Nyugtázás

#### [d][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 05. Hang némítás (Parancs 2 : e)

A hang némítás ki- és bekapcsolása. A hang némítását a monitor távvezérlőjének MUTE gombjával is vezérelheti.

Adatküldés

#### [k][e][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0 : hang némítás bekapcsolás (hang kikapcsolás) 1 : hang némítás kikapcsolás (hang bekapcsolás)

Nyugtázás

#### [e][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 06. Hangerőszabályzás (Parancs 2 : f)

A hangerő beállítása. A hangerőt a monitor távvezérlőjének hangerőszabályzó gombjaival is vezérelheti.

Adatküldés

#### [k][f][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

#### [f][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 07. Kontrasz (Parancs 2 : g)

A kép kontrasztjának beállítása.
 A kép kontrasztját a Képbeállító menüben is beállíthatja.

Adatküldés

#### [k][g][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

#### [g][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 08.Fényerő (Parancs 2 : h)

A kép fényerejének beállítása.
 A kép fényerejének a Képbeállító menüben is beállíthatja.

Adatküldés

#### [k][h][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min : 0 ~ Max : 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon). Nyugtázás

[h][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 09. Színtelítettség (Parancs 2:i)

A kép színtelítettségének beállítása. A kép színtelítettségét a Képbeállító menüben is beállíthatja. Adatküldés

[k][i][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[i][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 10. Színárnyalat (Parancs 2 : j)

A kép színárnyalatainak beállítása.

A kép színárnyalatait a Képbeállító menüben is beállíthatja. Adatküldés

[k][j][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Piros: 0 ~ Zöld: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[j][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 11. Képélesség (Parancs 2 : k)

A kép élességét beállítása. A kép élességét a Képbeállító menüben is beállíthatja.

**Adatküldés** 

[k][k][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[k][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 12. OSD vezérlés (Parancs 2 : I)

A képernyő kijelzés (OSD) ki- és bekapcsolása.

Adatküldés

[k][l][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0: OSD kikapcsolás 1: OSD bekapcsolás

Nyugtázás

[l][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 13. Külső vezérlés üzemmód (Parancs 2: m)

 A monitor előlapján lévő kezelőszervek és a távvezérlő lezárására szolgál.

Adatküldés

[k][m][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0 : Lock kikapcsolás 1 : Lock bekapcsolás Nyugtázás

[...][ ][C++|D][ ][OK

[m][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

 Ha nem használja a távirányítót, állítsa be ezt a módot. A tápellátás be- és kikapcsolása esetén a külső vezérlési zárolás kikapcsol.

#### 14. Balansz (Parancs 2 : t)

► Balansz állítás.

A balansz állíthatja még az AUDIO menüben is.

Adatküldés

[k][t][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 64

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping1'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[t][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 15. Színhőmérséklet (Parancs 2 : u)

A színhőmérséklet állítása.

Adatküldés

[k][u][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 0: Hüvös 1: Normál 2: Meleg 3: Egyéni Nyugtázás

[u][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 16. Piros állítás (Parancs 2 : v)

A piros állítása a színhőmérsékletben.

Adatküldés

[k][v][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 50

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping2'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[v][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 17. Zöld állítás (Parancs 2 : w)

A zöld állítása a színhőmérsékletben.

Adatküldés

[k][w][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 50

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping2'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[w][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 18. Kék állítás (Parancs 2:\$)

A kék állítása a színhőmérsékletben.

Adatküldés

[k][\$][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Min: 0 ~ Max: 50

\* Tanulmányozza a 'Real Data Mapping2'-et (láds a 107. oldalon).

Nyugtázás

[\$][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

#### 19. Rendellenes állapot (Parancs 2 : z)

► Rendellenes állapot felismerése.

Adatküldés

#### [k][z][ ][Set ID][ ][FF][ ][Cr]

Adat FF: Olvasás

Nyugtázás

#### [z][ ][Set ID][ ][OK][Adat][x]

- Adat 0: Normál (A készülék be van kapcsolva és van jel)
  - 1: Nincs jel (A készülék be van kapcsolva)
  - 2: A készülék kikapcsolása a távirányítóval
  - 3: A készülék kikapcsolása az alvó üzemmóddal
  - 4: A készülék kikapcsolása az RS-232C bemeneten át
  - 5: 5 V kikapcsolva
  - 6: Hálózati feszültség kikapcsolva
  - 7: A készülék kikapcsolása a ventilátor vészjelével.
  - 8: A készülék kikapcsolása a Kikapcsolási idő funkcióva
  - 9: A készülék kikapcsolása az Automatikus alvó üzemmóddal

#### 20. ISM eljárás

(Parancs 1: j, Parancs 2: p)

ISM eljárás vezérlése. Az ISM eljárás a OPCIÓ menüben is beállítható.

Ez a funkció a LCD típusok esetén nem áll rendelkezésre.

#### Adatküldés

#### [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Adat 0: Normál

2: Képmozgatás

1: Fehértörlés

3: Színinvertálás

#### Nyugtázás

#### [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

#### 21. Energiatakarékosság

(Parancs 1: j, Parancs 2: q)

A megjelenítő energiafelvételének csökkentése. Az energiatakarékos üzemmód a OPCIÓ menüben is beállítható.

Ez a funkció a LCD típusok esetén nem áll rendelkezésre.

#### Adatküldés

#### [j][q][ ][Set ID][ ][Adat][ ][Cr]

Adat 0: Ki

1 : Be

Nyugtázás

[q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

#### Valós adattérképezés 1

0: 0 fokozat

. À : 10-es fokozat : (Készülékazonosító 10)

F: 15-ös fokozat

: (Készülékazonosító 15) 10 : 16-os fokozat

. (Készülékazonosító 16)

64: 100-as fokozat

6E: 110-es fokozat

73: 115-ös fokozat

74: 116-os fokozat

C7: 199-as fokozat

FE: 254-as fokozat

FF: 255-as fokozat

Valós adattérképezés 2

0 : -40

1 : -39 2 : -38

28:0

4E:+38

4F:+39 50:+40

<sup>\* &</sup>quot;Csak olvasható" funkció.

#### 22. Automatikus állítás

(Parancs 1: j, Parancs 2: u)

Ezzel a funkcióval automatikusan beállíthatja a képkivágás pozícióját és megszüntetheti a kép remegését.

Adatküldés

[j][u][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat 1: Beállítás

Nyugtázás

[u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

#### 23. Csatorna választása parancs

(Parancs 1: m, Parancs 2: a)

► A csatorna áthangolása pontosan megadott értékre. Adatküldés

#### [m][a][ ][Set ID][ ][Adat0][ ][Adat1][ ][Adat2][Cr]

Adat 0: Csatorna felső értéke

Adat 1: Csatorna alsó értéke

Pl. 47-es csat. -> 00 2F (2FH) 394-es csat. -> 01 88 (188H) DTV 0-s csat. -> Érdektelen

Adat 2: 0x00 : ATV-főcsatorna 0x10: DTV-főcsatorna

Csatorna-adattartomány

Analóg – Min.: 00 – Max.: 63 (0–99) Digitális – Min.: 00 – Max.: 3E7 (0–999)

Nyugtázás

[a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

Adat Min: 00 ~ Max: FF

#### 24. Infravörös kód küldése (Parancs 1 : m, Parancs 2 : c)

► IR távirányítású kód küldése.

Adatküldés

[m][c][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Kód - Lásd: 101. oldal

Nyugtázás

[c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

#### 25. Fő képbemenet (Main) (Parancs 1 : x, Parancs 2 : b)

► A készülék bemeneti jelforrásának kiválasztása a főképhez. Adatküldés

#### [x][b][ ][Set ID][ ][Adat][Cr]

Adat Szerkezet

MSB							LSB
0	0	0	0	0	0	0	0
L <sub>K</sub>	ülső b	emen	<sub>iet</sub> J	L <sub>Bei</sub>	menet	szán	<sub>na</sub> J

Külső bemenet				Adat
0	0	0	0	DTV
0	0	0	1	Analogue
0	0	1	0	AV
0	0	1	1	Component
0	1	0	0	RGB
0	1	0	1	HDMI

	Ве	mene	t szár	ma	Adat		
I	0	0	0	0	Input1		
	0	0	0	1	Input2		
	0	0	1	0	Input3		
Ī	0	0	1	1	Input4		

Nyugtázás

[b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Adat][x]

